Europaparlamentet
2024-2029

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

2024/0035(COD)

15.11.2024

ÄNDRINGSFÖRSLAG
377 - 746

Förslag till betänkande
Jeroen Lenaers
(PE761.022v01-00)

Bekämpande av sexuella övergrepp mot barn, sexuell exploatering av barn och material med sexuella övergrepp mot barn samt om ersättande av rådets rambeslut 2004/68/RIF (omarbetning)

Förslag till direktiv
(COM(2024)0060 – C9-0028/2024 – 2024/0035(COD))

Ändringsförslag 377
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 5a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Artikel 5a
	Handböcker för hur de brott som anges i artiklarna 3, 4, 5, 6 och 7 ska begås
	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de uppsåtliga handlingar som avses i punkterna 2–6 är straffbelagda när de begås olovligen.
	2. Förvärv eller innehav av handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst två års fängelse.
	3. Att medvetet skaffa sig tillgång till handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn, inbegripet med hjälp av informations- eller kommunikationsteknik, ska vara belagt med ett maximistraff på minst två års fängelse.
	4. Distribution, spridning eller överföring av material med sexuella övergrepp mot barn och handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst två års fängelse.
	5. Utbjudande, tillhandahållande eller tillgängliggörande av material med sexuella övergrepp mot barn och handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst två års fängelse.
	6. Produktion av material med sexuella övergrepp mot barn och handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 378
Sebastian Tynkkynen

Förslag till direktiv
Artikel 5a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Artikel 5a
	Brott som rör handböcker om sexuella övergrepp mot barn
	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de uppsåtliga handlingar som avses i punkterna 2–4 är straffbelagda när de begås olovligen.
	2. Distribution eller spridning av handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst två års fängelse.
	3. Utbjudande, tillhandahållande eller tillgängliggörande av handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst två års fängelse.
	4. Produktion av handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst tre års fängelse.
	5. Artikel 5.7 och 5.8 ska gälla för handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn, i tillämpliga delar.

Or. en

Motivering

Handböcker som informerar om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ("pedofilhandböcker") bör hanteras i en separat bestämmelse istället för att vara en del av definitionen av sexuella övergrepp mot barn. Detta visar på den inneboende skillnaden mellan de olagliga materialen och undviker oförutsedda konsekvenser for andra rättsakter som förlitar sig på definitionen av sexuella övergrepp mot barn i direktivet om bekämpande av sexuella övergrepp mot barn. Handböckerna i sig utgör inte material med sexuella

övergrepp mot barn och ska inte behandlas som sådant, även om det är brottsligt att producera och distribuera dem. Det är också viktigt att klargöra att kriminalisering av "att tillhandahålla råd om hur man hittar, gromar och begår övergrepp mot barn och undviker att identifieras och lagföras" inte bör omfatta generella råd om integritet, anonymitet online och hur man undviker att bli övervakad, vilka är nödvändiga för att skydda enskilda medborgares grundläggande mänskliga rättigheter.

Ändringsförslag 379
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 5a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Artikel 5a
	Brott som rör handböcker om sexuella övergrepp mot barn
	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de uppsåtliga handlingar som avses i punkterna 2–4 är straffbelagda när de begås olovligen.
	2. Distribution eller spridning av handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst två års fängelse.
	3. Utbjudande, tillhandahållande eller tillgängliggörande av handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst två års fängelse.
	4. Produktion av handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn ska vara belagt med ett maximistraff på minst tre års fängelse.
	5. Artikel 5.7 och 5.8 ska gälla för handböcker om hur man begår om sexuella övergrepp mot barn, i tillämpliga delar.

Or. en

Motivering

Handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn bör hanteras som ett separat brott för att undvika att kriminalisera eventuella legitima skäl till att inneha information som finns i dessa handböcker (t.ex. journalister eller forskare).

Ändringsförslag 380
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att följande uppsåtliga handlingar som begås av en vuxen är straffbelagda i enlighet med följande :	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att följande uppsåtliga handlingar som begås av en vuxen ***eller en jämbördig part*** är straffbelagda i enlighet med följande:

Or. fr

Ändringsförslag 381
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att följande uppsåtliga handlingar ***som begås av en vuxen*** är straffbelagda i enlighet med följande :	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att följande uppsåtliga handlingar är straffbelagda i enlighet med följande:

Or. en

Ändringsförslag 382
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4 , 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ***ett sådant möte***, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.	a) Att***, inbegripet*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik***,*** föreslå en träff med ***och/eller ett inledande av ett förhållande med*** ett barn antingen online eller personligen***,*** för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7***, 4*** och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ***sådana brott***, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 383
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik föreslå ***en träff med*** ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4 , 3.5, 3.6, 3.7 ***och 5.6*** ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ***ett sådant möte***, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.	a) Att***, inbegripet*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik***,*** föreslå ***ett inledande av ett förhållande med*** ett barn antingen online eller personligen***,*** för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7***, 4, 5.6 och 7*** ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ***sådana brott***, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 384
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Att ***med hjälp av informations- och kommunikationsteknik*** föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4 , 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar ***som leder till ett sådant möte***, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.	a) Att föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7***, 4*** och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.

Or. en

Motivering

För textens följdriktighet.

Ändringsförslag 385
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik föreslå ***en träff med*** ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4 , 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ***ett sådant möte***, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.	a) Att***, inbegripet*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik***,*** föreslå ***ett inledande av ett förhållande med*** ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ***sådana brott***, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 386
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4 , 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ett sådant möte, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.	a) Att***, inbegripet*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik**,** föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ett sådant möte, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 387
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4 , 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som ***leder*** till ett sådant möte, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.	a) Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som ***kan leda*** till ett sådant möte, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 388
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Att med hjälp av informations- och	a) Att med hjälp av informations- och

kommunikationsteknik föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4 , 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ett sådant möte, vara belagt med ett maximistraff på minst ***ett*** års fängelse.	kommunikationsteknik föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4 , 3.5, 3.6, 3.7 och 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ett sådant möte, vara belagt med ett maximistraff på minst ***två*** års fängelse.

Or. ro

Ändringsförslag 389
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi, András László

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4 , 3.5, 3.6, 3.7 ***och*** 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ett sådant möte, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.	a) Att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik föreslå en träff med ett barn antingen online eller personligen för att begå något av de brott som avses i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7 ***eller*** 5.6 ska, om detta förslag har följts av faktiska handlingar som leder till ett sådant möte, vara belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse.

Or. fr

Motivering

Om konjunktionen ”och” bibehålls skulle det innebära att produktion av material med sexuella övergrepp mot barn alltid måste vara ett av syftena bakom de förslag till träffar som avses i denna artikel, förutsatt att dessa förslag ska straffbeläggas. Det är självklart förslag som syftar till att begå vilket som helst av brotten i fråga som vi önskar straffbelägga.

Ändringsförslag 390
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led aa (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	aa) De handlingar som avses i första stycket omfattar inte frivilliga förhållanden mellan jämbördiga parter som är nära varandra i ålder och grad av psykisk och fysisk utveckling och mognad, förutsatt att det inte finns något inslag av tvång, något missbruk av förtroende eller någon beroendeställning mellan de jämbördiga parterna.

Or. en

Ändringsförslag 391
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) De handlingar som avses i första stycket ska vara belagda med ett maximistraff på minst ***två*** års fängelse när tvång, våld eller hot brukas.	b) De handlingar som avses i första stycket ska vara belagda med ett maximistraff på minst ***fem*** års fängelse när tvång, våld eller hot brukas.

Or. ro

Ändringsförslag 392
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse för en vuxen att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 5.2 och 5.3 genom att kontakta barn för att få dem	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse för en vuxen att***, inbegripet*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik***,*** försöka begå något av de brott som avses i artikel 5.2 och 5.3 genom att kontakta barn för att få dem att

att tillhandahålla material med sexuella övergrepp mot barn .	tillhandahålla material med sexuella övergrepp mot barn.

Or. en

Ändringsförslag 393
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***sex månaders*** fängelse för en vuxen att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 5.2 och 5.3 genom att kontakta barn för att få dem att tillhandahålla material med sexuella övergrepp mot barn .	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***ett års*** fängelse för en vuxen att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 5.2 och 5.3 genom att kontakta barn för att få dem att tillhandahålla material med sexuella övergrepp mot barn .

Or. ro

Ändringsförslag 394
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse ***för en vuxen att*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 5.2 och 5.3 genom att kontakta barn för att få dem att tillhandahålla material med sexuella övergrepp mot barn .	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse ***att, inbegripet*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik***,*** försöka begå något av de brott som avses i artikel 5.2 och 5.3 genom att kontakta barn för att få dem att tillhandahålla material med sexuella övergrepp mot barn.

Or. en

Ändringsförslag 395
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse ***för en vuxen*** att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 5.2 och 5.3 genom att kontakta barn för att få dem att tillhandahålla material med sexuella övergrepp mot barn .	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 5.2 och 5.3 genom att kontakta barn för att få dem att tillhandahålla material med sexuella övergrepp mot barn.

Or. en

Ändringsförslag 396
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
De handlingar som avses i första stycket ska vara belagda med ett maximistraff på minst ett års fängelse när tvång, våld eller hot brukas.	De handlingar som avses i första stycket ska vara belagda med ett maximistraff på minst ett års fängelse när tvång, våld eller hot brukas***, inbegripet hot om delning eller spridning av intimt eller manipulerat material***.

Or. en

Ändringsförslag 397
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
De handlingar som avses i första stycket ska vara belagda med ett maximistraff på minst ***ett*** års fängelse när tvång, våld eller hot brukas.	De handlingar som avses i första stycket ska vara belagda med ett maximistraff på minst ***två och ett halvt*** års fängelse när tvång, våld eller hot brukas.

Or. ro

Ändringsförslag 398
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse för en vuxen att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och ***exploatering inom prostitution***.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse för en vuxen att***,*** ***inbegripet*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik***,*** försöka begå något av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och ***sexuell exploatering***.

Or. en

Ändringsförslag 399
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***sex***	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***ett***

månaders fängelse för en vuxen att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och exploatering inom prostitution.

års fängelse för en vuxen att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och exploatering inom prostitution.

Or. ro

Ändringsförslag 400
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse ***för en vuxen att*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och exploatering inom prostitution.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse ***att, inbegripet*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik**,** försöka begå något av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och exploatering inom prostitution.

Or. en

Ändringsförslag 401
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse ***för en vuxen*** att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse att***, inbegripet*** med hjälp av informations- och kommunikationsteknik**,** försöka begå något

av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och ***exploatering inom prostitution***.	av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och ***sexuell exploatering***.

Or. en

Ändringsförslag 402
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse för en vuxen att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och ***exploatering inom*** prostitution.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst sex månaders fängelse för en vuxen att med hjälp av informations- och kommunikationsteknik försöka begå något av de brott som avses i artikel 4.2 och 4.5 genom att förmå ett barn att delta i föreställningar med sexuella övergrepp mot barn och prostitution.

Or. en

Ändringsförslag 403
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Medlemsstaterna ska säkerställa att de brottsbekämpande myndigheterna skyndsamt utreder försök till kontaktsökning med barn i sexuellt syfte. Medlemsstaterna ska säkerställa att barn som fallit offer för sådana kontaktförsök på ett effektivt sätt hänvisas till relevanta stödtjänster för hjälp och skydd.

Or. en

Ändringsförslag 404
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
De handlingar som avses i första stycket ska vara belagda med ett maximistraff på minst ***ett*** års fängelse när tvång, våld eller hot brukas.	De handlingar som avses i första stycket ska vara belagda med ett maximistraff på minst ***två och ett halvt*** års fängelse när tvång, våld eller hot brukas.

Or. ro

Ändringsförslag 405
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 6 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska säkerställa att de brottsbekämpande myndigheterna skyndsamt utreder försök till kontaktsökning med barn i sexuellt syfte. Medlemsstaterna ska säkerställa att de som fallit offer för sådana kontaktförsök på ett effektivt sätt hänvisas till relevanta stödtjänster för hjälp och skydd.

Or. en

Ändringsförslag 406
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 7 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

Kontaktsökning ***för*** sexuella övergrepp	Kontaktsökning ***i syfte att begå*** sexuella övergrepp ***eller sexuell exploatering, inbegripet direktuppspelning***

Or. en

Ändringsförslag 407
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 7 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kontaktsökning för sexuella övergrepp	***Att uppmana någon att begå*** sexuella övergrepp ***mot barn och sexuell exploatering av barn***

Or. en

Motivering

Förtydligande av artikelns rubrik för bättre förståelse

Ändringsförslag 408
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 7 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kontaktsökning för sexuella övergrepp	***Att uppmana någon att begå*** sexuella övergrepp ***mot barn och sexuell exploatering av barn***

Or. en

Ändringsförslag 409
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 7 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kontaktsökning för sexuella övergrepp	Kontaktsökning för ***att begå*** sexuella övergrepp ***eller sexuell exploatering***

Or. en

Ändringsförslag 410
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 7 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kontaktsökning för sexuella övergrepp	Kontaktsökning för sexuella övergrepp ***mot barn och sexuell exploatering av barn***

Or. en

Ändringsförslag 411
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst tre års fängelse att avsiktligt lova eller ge en person pengar eller någon annan form av betalning eller ersättning för att förmå honom eller henne att begå något av de brott som anges i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 4.2, 4.3 och 5.6.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst tre års fängelse att avsiktligt lova eller ge en person pengar eller någon annan form av betalning eller ersättning***, inbegripet om handlingen utfördes med hjälp av informations- och kommunikationsteknik,*** för att förmå honom eller henne att begå något av de brott som anges i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 4.2, 4.3 oc h 5.6.

Or. en

Ändringsförslag 412
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst tre års fängelse att avsiktligt lova eller ge en person pengar eller någon annan form av betalning eller ersättning för att förmå ***honom eller henne*** att begå något av de brott som anges i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 4.2, 4.3 och 5.6.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst tre års fängelse att avsiktligt lova eller ge en ***tredje*** person pengar eller någon annan form av betalning eller ersättning***, inbegripet med hjälp av informations- och kommunikationsteknik,*** för att förmå ***denna person*** att begå något av de brott som anges i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 4.2, 4.3 oc h 5.6.

Or. en

Ändringsförslag 413
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 7 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***tre*** års fängelse att avsiktligt lova eller ge en person pengar eller någon annan form av betalning eller ersättning för att förmå honom eller henne att begå något av de brott som anges i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 4.2, 4.3 och 5.6.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***fem*** års fängelse att avsiktligt lova eller ge en person pengar eller någon annan form av betalning eller ersättning för att förmå honom eller henne att begå något av de brott som anges i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 4.2, 4.3 och 5.6.

Or. ro

Ändringsförslag 414

Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 7 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som krävs för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst tre års fängelse att offentligt rekommendera eller uppskatta brotten i artiklarna 3 till 9.

Or. en

Ändringsförslag 415
Sebastian Tynkkynen

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse att uppsåtligen bedriva eller administrera en informationssamhällestjänst som är avsedd att underlätta ***eller uppmuntra*** något av de brott som avses i artiklarna 3–7.	***1.*** Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ett års fängelse att uppsåtligen bedriva eller administrera en informationssamhällestjänst som är avsedd att underlätta något av de brott som avses i artiklarna 3–7.
	2. Punkt 1 ska inte påverka de undantag från ansvar för leverantörer av informationssamhällestjänster som föreskrivs i artiklarna 4–6 i förordning (EU) 2022/2065 (förordningen om digitala tjänster).

Or. en

Motivering

Det bör uttryckligen klargöras i texten att det inte utgör brottslig verksamhet att erbjuda privata kommunikationstjänster eller delta i eller på annat sätt stödja driften av distribuerade anonymitetsnät och andra krypterade meddelandetjänster. Ordalydelsen bör också anpassas till skäl 20 i förordningen om digitala tjänster.

Ändringsförslag 416
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***ett*** års fängelse att uppsåtligen bedriva eller administrera en informationssamhällestjänst som är avsedd att underlätta eller uppmuntra något av de brott som avses i artiklarna 3–7.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***tio*** års fängelse att uppsåtligen bedriva eller administrera en informationssamhällestjänst som är avsedd att underlätta eller uppmuntra något av de brott som avses i artiklarna 3–7.

Or. en

Ändringsförslag 417
Georgiana Teodorescu, Claudiu-Richard Târziu, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***ett*** års fängelse att uppsåtligen bedriva eller administrera en informationssamhällestjänst som är avsedd att underlätta eller uppmuntra något av de brott som avses i artiklarna 3–7.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***två*** års fängelse att uppsåtligen bedriva eller administrera en informationssamhällestjänst som är avsedd att underlätta eller uppmuntra något av de brott som avses i artiklarna 3–7.

Or. ro

Ändringsförslag 418
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***ett*** års fängelse att uppsåtligen bedriva eller administrera en informationssamhällestjänst ***som är avsedd*** att underlätta ***eller uppmuntra*** något av de brott som avses i artiklarna 3–7.	***1.*** Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att det är belagt med ett maximistraff på minst ***två*** års fängelse att uppsåtligen bedriva eller administrera en informationssamhällestjänst ***med det huvudsakliga syftet*** att underlätta något av de brott som avses i artiklarna 3–7.

Or. en

Motivering

Anpassning till skäl 20 i förordningen om digitala tjänster (se även motiveringen till det föreslagna skäl 23a).

För att spegla påföljden för liknande typer av brott i artikel 5.4 och 5.5 – distribution, spridning, överföring, erbjudande, tillhandahållande och tillgängliggörande av material med sexuella övergrepp mot barn.

Ändringsförslag 419
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 8 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2. Punkt 1 ska inte påverka de undantag från ansvar för leverantörer av informationssamhällestjänster som föreskrivs i artiklarna 4–6 i förordning (EU) 2022/2065 (förordningen om digitala tjänster).

Or. en

Motivering

Förtydligande av att kriminalisering av driften av tjänsten förutsätter att undantagen från ansvarsfriheten enligt förordningen om digitala tjänster inte är tillämpliga.

Ändringsförslag 420
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt -1 (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1. Medlemsstaterna bör säkerställa att jämbördiga parter skyddas från åtal för frivilliga och icke-exploaterande sexuella handlingar, förutsatt att det inte finns något inslag av tvång, något missbruk av förtroende eller någon beroendeställning mellan de jämbördiga parterna.

Or. en

Ändringsförslag 421
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. ***Det ankommer på medlemsstaterna att besluta huruvida*** artikel 3.2 och 3.4 är tillämplig på frivilliga sexuella handlingar mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebar någon form av övergrepp.	1. Artikel 3.2 och 3.4 är ***inte*** tillämplig på frivilliga sexuella handlingar mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebar någon form av övergrepp.

Or. en

Ändringsförslag 422
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. ***Det ankommer på medlemsstaterna att besluta huruvida*** artikel 3.2 ***och 3.4*** är tillämplig på frivilliga sexuella handlingar mellan jämbördiga	1. ***Medlemsstaterna ska säkerställa att*** artikel 3.2***, 3.4 och 3.7 inte*** är tillämplig på frivilliga sexuella handlingar mellan jämbördiga parter, förutsatt att

parter, förutsatt att handlingarna inte innebar någon form av övergrepp.	handlingarna inte innebar någon form av övergrepp ***eller något annat som utgör sexuellt våld***.

Or. en

Ändringsförslag 423
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. ***Det ankommer på medlemsstaterna att besluta huruvida*** artikel 3.2 ***och 3.4*** är tillämplig på frivilliga sexuella handlingar mellan jämbördiga parter, förutsatt att ***handlingarna inte innebar någon form av övergrepp***.	1. ***Medlemsstaterna ska säkerställa att*** artikel 3.2***, 3.4 och 3.7 inte*** är tillämplig på frivilliga sexuella handlingar mellan jämbördiga parter, förutsatt att ***det inte finns något inslag av tvång, något missbruk av förtroende eller någon beroendeställning mellan de jämbördiga parterna***.

Or. en

Ändringsförslag 424
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. ***Det ankommer på*** medlemsstaterna ***att besluta huruvida*** artikel 3.2 och 3.4 är tillämplig på frivilliga sexuella handlingar mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebar någon form av övergrepp.	1. Medlemsstaterna ***ska säkerställa att*** artikel 3.2 och 3.4 ***inte*** är tillämplig på frivilliga sexuella handlingar mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebar någon form av övergrepp.

Or. en

Motivering

För överensstämmelse med ändringsförslaget till artikel 10.4.

Ändringsförslag 425
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna bör säkerställa att jämbördiga parter skyddas från åtal för frivilliga, icke-exploaterande sexuella handlingar, förutsatt att det inte finns något inslag av tvång, något missbruk av förtroende eller någon beroendeställning mellan dem.

Or. en

Ändringsförslag 426
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna bör säkerställa att jämbördiga parter inte kriminaliseras för frivilliga och icke-exploaterande sexuella handlingar, förutsatt att det inte finns något inslag av tvång, något missbruk av förtroende eller någon beroendeställning mellan de jämbördiga parterna.

Or. en

Ändringsförslag 427
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv

Artikel 10 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. ***Det ankommer på medlemsstaterna att besluta huruvida*** artikel 4.4 ***är tillämplig*** på en föreställning som äger rum inom ramen för en frivillig relation när barnet har uppnått åldern för sexuellt självbestämmande, eller mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebär någon form av övergrepp eller exploatering och att inga pengar eller andra former av ersättning ges som betalning i utbyte mot föreställningen.	2. Artikel 4.4 ***ska inte tillämpas*** på en föreställning som äger rum inom ramen för en frivillig relation när barnet har uppnått åldern för sexuellt självbestämmande, eller mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebär någon form av övergrepp eller exploatering och att inga pengar eller andra former av ersättning ges som betalning i utbyte mot föreställningen.

Or. en

Ändringsförslag 428
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. ***Det ankommer på*** medlemsstaterna ***att besluta huruvida*** artikel 4.4 är tillämplig på en föreställning som äger rum inom ramen för en frivillig relation när barnet har uppnått åldern för sexuellt självbestämmande, eller mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebär någon form av övergrepp eller exploatering och att inga pengar eller andra former av ersättning ges som betalning i utbyte mot föreställningen.	2. Medlemsstaterna ***ska säkerställa att*** artikel 4.4 ***inte*** är tillämplig på en föreställning som äger rum inom ramen för en frivillig relation när barnet har uppnått åldern för sexuellt självbestämmande, eller mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebär någon form av övergrepp eller exploatering och att inga pengar eller andra former av ersättning ges som betalning i utbyte mot föreställningen.

Or. en

Ändringsförslag 429
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. ***Det ankommer på*** medlemsstaterna ***att besluta huruvida*** artikel 4.4 är tillämplig på en föreställning som äger rum inom ramen för en frivillig relation när barnet har uppnått åldern för sexuellt självbestämmande, eller mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebär någon form av övergrepp eller exploatering och att inga pengar eller andra former av ersättning ges som betalning i utbyte mot föreställningen.	2. Medlemsstaterna ***ska säkerställa att*** artikel 4.4 ***inte*** är tillämplig på en föreställning som äger rum inom ramen för en frivillig relation när barnet har uppnått åldern för sexuellt självbestämmande, eller mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebär någon form av övergrepp eller exploatering och att inga pengar eller andra former av ersättning ges som betalning i utbyte mot föreställningen.

Or. en

Ändringsförslag 430
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. ***Det ankommer på*** medlemsstaterna ***att besluta huruvida*** artikel 4.4 ***är tillämplig*** på en föreställning som äger rum inom ramen för en frivillig relation när barnet har uppnått åldern för sexuellt självbestämmande, eller mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebär någon form av övergrepp eller exploatering och att inga pengar eller andra former av ersättning ges som betalning i utbyte mot föreställningen.	2. Medlemsstaterna ***ska säkerställa att*** artikel 4.4 ***inte ska tillämpas*** på en föreställning som äger rum inom ramen för en frivillig relation när barnet har uppnått åldern för sexuellt självbestämmande, eller mellan jämbördiga parter, förutsatt att handlingarna inte innebär någon form av övergrepp eller exploatering och att inga pengar eller andra former av ersättning ges som betalning i utbyte mot föreställningen.

Or. en

Motivering

För överensstämmelse med ändringsförslaget till artikel 10.4.

Ändringsförslag 431
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 3 – stycke 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Det ankommer på medlemsstaterna att besluta huruvida artikel 5.2 , 5.3, 5.4 och 5.6 ***är tillämplig*** på produktion, förvärv eller innehav av eller åtkomst till material som rör enbart	Artikel 5.2, 5.3, 5.4 och 5.6 ***ska inte tillämpas*** på produktion, förvärv eller innehav av eller åtkomst till material som rör enbart

Or. en

Ändringsförslag 432
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 3 – stycke 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Det ankommer på medlemsstaterna ***att besluta huruvida*** artikel 5.2 , 5.3, 5.4 och 5.6 är tillämplig på produktion, förvärv eller innehav av eller åtkomst till material som rör enbart	Medlemsstaterna ***ska säkerställa att*** artikel 5.2, 5.3, 5.4 och 5.6 ***inte*** är tillämplig på produktion, förvärv eller innehav av eller åtkomst till material som rör enbart

Or. en

Ändringsförslag 433
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 3 – stycke 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Det ankommer på medlemsstaterna ***att besluta huruvida*** artikel 5.2 , 5.3, 5.4 och 5.6 är tillämplig på produktion, förvärv eller innehav av eller åtkomst till material som rör enbart	Medlemsstaterna ***ska säkerställa att*** artikel 5.2, 5.3, 5.4 och 5.6 ***inte*** är tillämplig på produktion, förvärv eller innehav av eller åtkomst till material som rör enbart

Or. en

Ändringsförslag 434
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 3 – stycke 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Det ankommer på medlemsstaterna ***att besluta huruvida*** artikel 5.2 , 5.3, 5.4 och 5.6 ***är tillämplig*** på produktion, förvärv eller innehav av eller åtkomst till material som rör enbart	Medlemsstaterna ***ska säkerställa att*** artikel 5.2, 5.3, 5.4 och 5.6 ***inte ska tillämpas*** på produktion, förvärv eller innehav av eller åtkomst till material som rör enbart

Or. en

Motivering

För överensstämmelse med ändringsförslaget till artikel 10.4.

Ändringsförslag 435
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 3 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande , eller	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 436
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 3 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
om materialet produceras och innehas med samtycke från de barn som berörs och	om materialet produceras och innehas med samtycke från de barn som berörs och

enbart för de berörda personernas privata bruk, förutsatt att ***handlingarna inte innebär*** någon ***form av övergrepp***.	enbart för de berörda personernas privata bruk, förutsatt att ***det inte finns något inslag av tvång, något missbruk av förtroende eller*** någon ***beroendeställning mellan de jämbördiga parterna***.

Or. en

Ändringsförslag 437
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. ***Det ankommer på*** medlemsstaterna ***att besluta om*** artikel 6 är tillämplig på förslag, konversationer, kontakter eller utbyten mellan jämbördiga parter.	4. Medlemsstaterna ***ska säkerställa att*** artikel 6 ***inte*** är tillämplig på förslag, konversationer, kontakter eller utbyten mellan jämbördiga parter***, förutsatt att det inte finns något inslag av tvång, något missbruk av förtroende eller någon beroendeställning mellan de jämbördiga parterna***.

Or. en

Ändringsförslag 438
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. ***Det ankommer på medlemsstaterna att besluta om*** artikel 6 ***är tillämplig*** på förslag, konversationer, kontakter eller utbyten mellan jämbördiga parter.	4. ***Medlemsstaterna ska säkerställa att*** artikel 6 ***inte ska tillämpas*** på förslag, konversationer, kontakter eller utbyten mellan jämbördiga parter***, förutsatt att de inte innebar någon form av övergrepp***.

Or. en

Ändringsförslag 439
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. ***Det ankommer på*** medlemsstaterna ***att besluta om*** artikel 6 är tillämplig på förslag, konversationer, kontakter eller utbyten mellan jämbördiga parter.	4. Medlemsstaterna ***ska säkerställa att*** artikel 6 ***inte*** är tillämplig på förslag, konversationer, kontakter eller utbyten mellan jämbördiga parter.

Or. en

Ändringsförslag 440
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, András László

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande anses ha samtyckt till en handling endast om samtycket har getts frivilligt, av barnets fria vilja bedömd utifrån de omgivande omständigheterna. ***Samtycket kan återkallas när som helst.*** ***Avsaknad av samtycke kan inte motbevisas enbart genom barnets tystnad, avsaknad av verbalt eller fysiskt motstånd eller tidigare beteende.***	***utgår***

Or. fr

Motivering

Förslaget att låta denna punkt utgå härrör från att rådet i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2024/1385 av den 14 maj 2024 om bekämpning av våld mot kvinnor och våld i nära relationer förkastat en syn på sexuella övergrepp som baseras på avsaknad av samtycke från offret. Det är lämpligare att utgå från en syn baserad på att inget samtycke getts till förövaren, vilket punkt 2 är ett exempel på.

Ändringsförslag 441
Sebastian Tynkkynen

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande anses ha samtyckt till en handling endast om samtycket har getts frivilligt, av barnets fria vilja bedömd utifrån de omgivande omständigheterna.	***utgår***
Samtycket kan återkallas när som helst.	
Avsaknad av samtycke kan inte motbevisas enbart genom barnets tystnad, avsaknad av verbalt eller fysiskt motstånd eller tidigare beteende.	

Or. en

Motivering

De föreslagna punkterna 5 och 6 i artikel 10 går utöver målet att fastställa minimiregler om definitioner av brott och påföljder i enlighet med artikel 83 i EUF-fördraget. Allmänna regler och principer om samtycke hör till den allmänna delen av straffrätten och de bör därför inte anges i direktivet, och punkterna 5 och 6 bör utgå.

Ändringsförslag 442
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 5 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande anses ha samtyckt till en handling endast om samtycket har getts frivilligt, av barnets fria vilja bedömd utifrån de omgivande omständigheterna.	Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande anses ha samtyckt till en handling endast om samtycket har getts frivilligt, av barnets fria vilja bedömd utifrån de omgivande omständigheterna.
	Ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande kan inte anses ha

	samtyckt om barnet inte kunde uttrycka sin fria vilja på grund av de omständigheter som beskrivs i artikel 3.5 eller andra omständigheter, inbegripet barnets fysiska eller psykiska tillstånd såsom medvetslöshet, rus, paralysering, sjukdom eller kroppsskada.

Or. en

Ändringsförslag 443
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 5 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande anses ha samtyckt till en handling endast om samtycket har getts frivilligt, av barnets fria vilja bedömd utifrån de omgivande omständigheterna.	Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande anses ha samtyckt till en handling endast om samtycket har getts frivilligt, av barnets fria vilja bedömd utifrån de omgivande omständigheterna. ***Ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande kan inte anses ha samtyckt om barnet inte kunde uttrycka sin fria vilja på grund av de omständigheter som beskrivs i artikel 3.5 eller andra omständigheter, inbegripet barnets fysiska eller psykiska tillstånd såsom medvetslöshet, rus, paralysering, sjukdom eller kroppsskada.***

Or. en

Ändringsförslag 444
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 5 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett	Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett

barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande ***anses ha*** samtyckt till en handling ***endast om samtycket har getts frivilligt, av barnets fria vilja bedömd utifrån de omgivande omständigheterna***.	barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande***, och som har*** samtyckt till en handling***, när som helst återkalla detta samtycke***.

Or. en

Motivering

Definitionen av samtycke flyttas till artikel 2.

Ändringsförslag 445
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 5 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande anses ha samtyckt till en handling endast om samtycket har getts frivilligt, av barnets fria vilja bedömd utifrån de omgivande omständigheterna.	Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan ett barn som uppnått åldern för sexuellt självbestämmande anses ha samtyckt till en handling endast om samtycket har getts ***tydligt och*** frivilligt, av barnets fria vilja bedömd utifrån de omgivande omständigheterna.

Or. en

Ändringsförslag 446
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 5 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Samtycket kan återkallas när som helst.	***utgår***

Or. en

Motivering

Texten flyttas till stycket ovanför.

Ändringsförslag 447
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 5 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Avsaknad av samtycke kan inte motbevisas ***enbart*** genom barnets tystnad, avsaknad av verbalt eller fysiskt motstånd eller tidigare beteende.	Avsaknad av samtycke kan inte motbevisas genom barnets tystnad, avsaknad av verbalt eller fysiskt motstånd eller tidigare beteende.

Or. en

Ändringsförslag 448
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 5 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Avsaknad av samtycke kan inte motbevisas enbart genom barnets tystnad, avsaknad av verbalt eller fysiskt motstånd eller tidigare beteende.	Barnets tystnad, avsaknad av verbalt eller fysiskt motstånd eller tidigare beteende ***kan inte anses som givande av samtycke***.

Or. en

Motivering

Ändring införd för att punkten ska vara tydlig och läsbar.

Ändringsförslag 449
Sebastian Tynkkynen

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

6. Att frivilligt dela sina intima bilder eller videor kan inte tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild eller video.	***utgår***

Or. en

Motivering

De föreslagna punkterna 5 och 6 i artikel 10 går utöver målet att fastställa minimiregler om definitioner av brott och påföljder i enlighet med artikel 83 i EUF-fördraget. Allmänna regler och principer om samtycke hör till den allmänna delen av straffrätten och de bör därför inte anges i direktivet, och punkterna 5 och 6 bör utgå.

Ändringsförslag 450
Loucas Fourlas

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Att frivilligt dela sina intima bilder eller videor kan inte tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild eller video.	6. Att frivilligt dela sina intima bilder eller videor kan inte tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild eller video. ***All efterföljande delning eller spridning, oavsett om den görs av den ursprungliga mottagaren eller någon annan part, kräver uttryckligt, informerat samtycke från den avbildade personen, och underlåtenhet att erhålla ett sådant samtycke ska anses utgöra en kränkning av rätten till integritet och kan leda till åtal.***

Or. en

Ändringsförslag 451
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Att frivilligt dela sina intima bilder	6. Att frivilligt dela sina intima bilder**,**

eller ***videor*** kan inte tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild eller ***video***.	***videor*** eller ***liknande material*** kan inte tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild***, videor*** eller ***liknande material, inbegripet i en manipulerad eller förändrad version. Medlemsstaterna ska kriminalisera fortsatt delning och spridning av sådant materal***.

Or. en

Ändringsförslag 452
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Att frivilligt dela sina intima bilder eller ***videor*** kan inte tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild eller ***video***.	6. Att frivilligt dela sina intima bilder***,*** ***videor*** eller ***liknande material*** kan inte tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild***, video*** eller ***liknande material, inbegripet i en manipulerad eller förändrad version***.

Or. en

Ändringsförslag 453
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Att frivilligt dela sina intima bilder eller videor kan inte tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild eller video.	6. Att frivilligt dela sina intima bilder eller videor kan inte tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild eller video***, inbegripet i en manipulerad eller förändrad version***.

Or. en

Ändringsförslag 454
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. ***Att frivilligt dela sina*** intima bilder eller videor ***kan inte*** tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild eller video.	6. ***Vid tillämpningen av punkterna 1–4 kan inte frivillig delning av*** intima bilder eller videor tolkas som samtycke till ytterligare delning eller spridning av samma bild eller video.

Or. fr

Ändringsförslag 455
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 10 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Att frivilligt dela sina intima bilder eller videor kan inte tolkas som samtycke till ytterligare ***delning*** eller ***spridning*** av samma bild eller video.	6. Att frivilligt dela sina intima bilder eller videor kan inte tolkas som samtycke till ytterligare ***distribution, spridning*** eller ***överföring*** av samma bild eller video.

Or. en

Motivering

Har nu anpassats till ordalydelsen i artikel 5.4.

Ändringsförslag 456
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led -a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-a) Brottet begicks mot ett barn som inte uppnått åldern för sexuellt

självbestämmande.

Or. en

Motivering

Återspeglar de ändringar som gjorts i artiklarna 3 och 4.

Ändringsförslag 457
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led -a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-a) Åldern på det barn mot vilket brottet begicks.

Or. en

Motivering

Behövs för att stämma överens med ändringsförslagen om anpassning av maximistraffen i artikel 3. Åldern flyttas hit som en försvårande omständighet i stället.

Ändringsförslag 458
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Brottet begicks mot ett barn i en särskilt utsatt situation, såsom ett barn med en psykisk eller fysisk funktionsnedsättning eller som befann sig i en beroendeställning eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga.	a) Brottet begicks mot ett barn i en särskilt utsatt situation, såsom ett ***småbarn, ett*** barn med en psykisk eller fysisk funktionsnedsättning***, ett barn som inte anses överensstämma med konventionella normer rörande sexuell läggning, könsidentitet och könsuttryck*** eller ***könsegenskaper, ett barn i alternativ omvårdnad, ett barn i en migrationssituation (både ensamkommande barn och barn med medföljande vuxen), ett barn med en psykisk eller fysisk sjukdom eller***

funktionsnedsättning eller ett barn som befann sig i en beroendeställning eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga.

Or. en

Ändringsförslag 459
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Brottet begicks mot ett barn i en särskilt utsatt situation, såsom ett barn med en psykisk eller fysisk funktionsnedsättning eller som befann sig i en beroendeställning eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga.	a) Brottet begicks mot ett barn i en särskilt utsatt situation, såsom ett ***småbarn, ett*** barn med en psykisk eller fysisk funktionsnedsättning***, ett barn som inte anses överensstämma med konventionella normer rörande sexuell läggning, könsidentitet och könsuttryck*** eller ***könsegenskaper eller ett barn*** som befann sig i en beroendeställning eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga.

Or. en

Ändringsförslag 460
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Brottet begicks mot ett barn i en särskilt utsatt situation, såsom ett barn med en psykisk eller fysisk funktionsnedsättning ***eller*** som befann sig i en beroendeställning eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga.	a) Brottet begicks mot ett barn i en särskilt utsatt situation, såsom ett barn med en psykisk eller fysisk funktionsnedsättning***, ett barn*** som befann sig i en beroendeställning***, på institution*** eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga ***eller ett frihetsberövat barn***.

Or. en

Motivering

Högriskgrupper. Speglar övervägandena i direktivet om brottsoffers rättigheter när det gäller frihetsberövade brottsoffer.

Ändringsförslag 461
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Brottet begicks mot ett barn i en särskilt utsatt situation, såsom ett barn med en psykisk eller fysisk funktionsnedsättning eller som befann sig i en beroendeställning eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga.	a) Brottet begicks mot ett barn i en särskilt utsatt situation, såsom ett barn med en psykisk***, intellektuell*** eller fysisk funktionsnedsättning eller som befann sig i en beroendeställning eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga.

Or. en

Ändringsförslag 462
Fredis Beleris

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Brottet begicks mot ett barn i en ***särskilt*** utsatt situation, såsom ett barn med en psykisk eller fysisk funktionsnedsättning eller som befann sig i en beroendeställning eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga.	a) Brottet begicks mot ett barn i en utsatt situation, såsom ett barn med en psykisk eller fysisk funktionsnedsättning eller som befann sig i en beroendeställning eller i ett tillstånd av fysisk eller psykisk oförmåga.

Or. en

Ändringsförslag 463
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led aa (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	aa) Brottet begicks på grund av ett motiv baserat på en eller flera av de grunder som är skyddade enligt artikel 21 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, och resulterade i antingen direkt eller indirekt diskriminering, som båda är förbjudna enligt unionsrätten.

Or. en

Ändringsförslag 464
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Abir Al-Sahlani, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led g

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
g) Brottet begicks med användande av grovt våld eller vållade barnet allvarlig skada.	g) Brottet begicks med användande av grovt våld eller vållade barnet allvarlig ***fysisk eller psykisk*** skada.

Or. en

Ändringsförslag 465
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led h

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
h) Brottet begicks vid upprepade tillfällen.	h) Brottet***, eller ett annat brott i form av sexuella övergrepp mot barn eller sexuell exploatering av barn,*** begicks vid upprepade tillfällen.

Or. en

Ändringsförslag 466

Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led h

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
h) Brottet begicks vid upprepade tillfällen.	h) Brottet begicks vid upprepade tillfällen ***och/eller fortlöpande under en tid***.

Or. en

Ändringsförslag 467
Evin Incir

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led ha (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(ha) Brottets syfte var att bevara eller återupprätta den så kallade hedern för en person, en familj, en gemenskap eller någon annan liknande grupp.

Or. en

Ändringsförslag 468
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led ha (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(ha) Gärningsmannen uppgav sig vara underårig eller en jämbördig part.

Or. en

Ändringsförslag 469
Alessandro Zan, Marina Kaljurand, Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Evin Incir, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Francisco Assis, Merja Kyllönen, Pina Picierno, Birgit

Sippel, Antonio López-Istúriz White, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led ja (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ja) Brottet begicks på grund av ett motiv baserat på kön, ras, hudfärg, etniskt eller socialt ursprung, genetiska särdrag, språk, religion eller annan övertygelse, politisk åskådning, tillhörighet till nationell minoritet, förmögenhet, börd, funktionshinder, ålder eller sexuell läggning enligt artikel 21 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.

Or. en

Ändringsförslag 470
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led ja (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ja) Brottet begicks på grund av ett motiv baserat på en eller flera av de grunder som är skyddade enligt artikel 21 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, och resulterade i antingen direkt eller indirekt diskriminering, som båda är förbjudna enligt unionsrätten.

Or. en

Ändringsförslag 471
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led ja (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ja) Brottet begicks med hänvisning till en eller flera av de grunder som är skyddade enligt artikel 21 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och resulterade i antingen direkt eller indirekt diskriminering, som båda är förbjudna enligt unionsrätten.

Or. en

Ändringsförslag 472
Jadwiga Wiśniewska

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led ja (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ja) k) Brottet begicks med inslag av särskild grymhet.

Or. en

Ändringsförslag 473
Alessandro Zan, Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Evin Incir, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Francisco Assis, Merja Kyllönen, Pina Picierno, Antonio López-Istúriz White, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led jb (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	jb) Brottet begicks inom ramen för omvändelseterapi.

Or. en

Ändringsförslag 474
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 11 – stycke 1 – led jb (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	jb) Brottet begicks inom ramen för omvändelseterapi.

Or. en

Ändringsförslag 475
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. För att undvika risk för återfall i brott ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att en fysisk person som har dömts för något av de brott som avses i artiklarna 3– ***9*** , tillfälligt eller permanent, ***kan*** förhindras att utöva ***åtminstone*** yrkesverksamhet som inbegriper direkta och regelbundna kontakter med barn.	1. För att undvika risk för återfall i brott ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att en fysisk person som har dömts för något av de brott som avses i artiklarna 3–***9***, tillfälligt eller permanent, ***ska*** förhindras att utöva yrkesverksamhet ***och organiserad frivilligverksamhet*** som inbegriper ***eller underlättar*** direkta och regelbundna kontakter med barn.

Or. en

Ändringsförslag 476
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. För att undvika risk för återfall i brott ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att en fysisk person som har dömts för något av de brott som avses i artiklarna 3– ***9*** , tillfälligt eller permanent, ***kan*** förhindras	1. För att undvika risk för återfall i brott ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att en fysisk person som har dömts för något av de brott som avses i artiklarna 3–***9***, tillfälligt eller permanent, ***ska*** förhindras

att utöva ***åtminstone*** yrkesverksamhet som inbegriper direkta och regelbundna kontakter med barn.	att utöva yrkesverksamhet ***och organiserad frivilligverksamhet*** som inbegriper ***eller underlättar*** direkta och regelbundna kontakter med barn.

Or. en

Ändringsförslag 477
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. För att undvika risk för återfall i brott ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att en fysisk person som har dömts för något av de brott som avses i artiklarna 3– ***9*** , tillfälligt eller permanent, kan förhindras att utöva åtminstone yrkesverksamhet som inbegriper direkta och regelbundna kontakter med barn.	1. För att undvika risk för återfall i brott ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att en fysisk person som har dömts för något av de brott som avses i artiklarna 3–***9***, tillfälligt eller permanent, kan förhindras att utöva åtminstone yrkesverksamhet ***och organiserad frivilligverksamhet*** som inbegriper direkta och regelbundna kontakter med barn.

Or. en

Motivering

Vi vill se till att så många typer av kontakter med barn som möjligt omfattas.

Ändringsförslag 478
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att arbetsgivare, när de rekryterar ***en person*** till yrkesverksamhet eller organiserad frivilligverksamhet som innefattar direkta	2. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att ***alla*** arbetsgivare, när de rekryterar ***personer, i form av till exempel personal, konsulter och volontärer,*** till

och regelbundna kontakter med barn, och organisationer som verkar i allmänhetens intresse mot sexuella övergrepp mot barn, när de rekryterar ***personal***, är skyldiga att i enlighet med nationell lagstiftning och på lämpligt sätt – såsom tillgång på begäran eller via den berörda personen – begära information om det finns fällande domar för något av de brott som avses i artiklarna 3– ***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn.

yrkesverksamhet eller organiserad frivilligverksamhet som innefattar ***eller underlättar*** direkta och regelbundna kontakter med barn, och organisationer som verkar i allmänhetens intresse mot sexuella övergrepp mot barn, när de rekryterar ***en person***, är skyldiga att i enlighet med nationell lagstiftning och på lämpligt sätt – såsom tillgång på begäran eller via den berörda personen – begära information om det finns fällande domar för något av de brott som avses i artiklarna 3–***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn.

Or. en

Ändringsförslag 479
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska ***vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att*** arbetsgivare, när de rekryterar en person till yrkesverksamhet eller organiserad frivilligverksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn, och organisationer som verkar i allmänhetens intresse mot sexuella övergrepp mot barn, när de rekryterar personal, ***är skyldiga*** att i enlighet med nationell lagstiftning och på lämpligt sätt – såsom tillgång på begäran eller via den berörda personen – begära information om det finns fällande domar för något av de brott som avses i artiklarna 3– ***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn.	2. Medlemsstaterna ska ***ålägga*** arbetsgivare, när de rekryterar en person till yrkesverksamhet eller organiserad frivilligverksamhet som innefattar ***eller underlättar*** direkta och regelbundna kontakter med barn, och organisationer som verkar i allmänhetens intresse mot sexuella övergrepp mot barn, när de rekryterar personal, ***konsulter och volontärer,*** att i enlighet med nationell lagstiftning och på lämpligt sätt – såsom tillgång på begäran eller via den berörda personen – begära information om det finns fällande domar för något av de brott som avses i artiklarna 3–***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn.

Or. en

Ändringsförslag 480
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. För tillämpning av punkterna 1 och 2 i denna artikel ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att på begäran av behöriga myndigheter säkerställa att information om förekomsten av en fällande dom för något av de brott som avses i artiklarna 3– ***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn, överförs och att den överförda informationen är så fullständig som möjligt, med åtminstone uppgifter som innehas av en medlemsstat om fällande domar eller diskvalifikationer till följd av fällande domar. I detta syfte ska informationen överföras via Ecris eller den mekanism för utbyte av uppgifter ur kriminalregister som upprättats med tredjeländer.	3. För tillämpning av punkterna 1 och 2 i denna artikel ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att på begäran av behöriga myndigheter säkerställa att information om förekomsten av en fällande dom för något av de brott som avses i artiklarna 3–***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn, överförs och att den överförda informationen är så fullständig som möjligt, med åtminstone uppgifter som innehas av en medlemsstat om fällande domar eller diskvalifikationer till följd av fällande domar***, i enlighet med normer för mänskliga rättigheter och barnets rättigheter***. I detta syfte ska informationen överföras via Ecris eller den mekanism för utbyte av uppgifter ur kriminalregister som upprättats med tredjeländer.

Or. en

Ändringsförslag 481
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. För tillämpning av punkterna 1 och 2 i denna artikel ska medlemsstaterna vidta	3. För tillämpning av punkterna 1 och 2 i denna artikel ska medlemsstaterna vidta

de åtgärder som är nödvändiga för att på begäran av behöriga myndigheter säkerställa att information om förekomsten av en fällande dom för något av de brott som avses i artiklarna 3– ***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn, överförs och att den överförda informationen är så fullständig som möjligt, med åtminstone uppgifter som innehas av en medlemsstat om fällande domar eller diskvalifikationer till följd av fällande domar. I detta syfte ska informationen överföras via Ecris eller den mekanism för utbyte av uppgifter ur kriminalregister som upprättats med tredjeländer.

de åtgärder som är nödvändiga för att på begäran av behöriga myndigheter säkerställa att information om förekomsten av en fällande dom för något av de brott som avses i artiklarna 3–***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn, överförs och att den överförda informationen är så fullständig som möjligt, med åtminstone uppgifter som innehas av en medlemsstat om fällande domar eller diskvalifikationer till följd av fällande domar***, i enlighet med de mänskliga rättigheterna och barnets rättigheter***. I detta syfte ska informationen överföras via Ecris eller den mekanism för utbyte av uppgifter ur kriminalregister som upprättats med tredjeländer.

Or. en

Ändringsförslag 482
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. För tillämpning av punkterna 1 och 2 i denna artikel ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att på begäran av behöriga myndigheter säkerställa att information om förekomsten av en fällande dom för något av de brott som avses i artiklarna 3– ***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn, överförs och att den överförda informationen är så fullständig som möjligt, med åtminstone uppgifter som innehas av en medlemsstat om fällande domar eller diskvalifikationer till följd av fällande domar. I detta syfte ska informationen överföras via Ecris eller	3. För tillämpning av punkterna 1 och 2 i denna artikel ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att på begäran av behöriga myndigheter säkerställa att information ***från myndigheterna till den begärande parten*** om förekomsten av en fällande dom för något av de brott som avses i artiklarna 3–***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn, överförs och att den överförda informationen är så fullständig som möjligt, med åtminstone uppgifter som innehas av en medlemsstat om fällande domar eller diskvalifikationer till följd av

den mekanism för utbyte av uppgifter ur kriminalregister som upprättats med tredjeländer.	fällande domar. I detta syfte ska informationen överföras via Ecris eller den mekanism för utbyte av uppgifter ur kriminalregister som upprättats med tredjeländer.

Or. en

Motivering

Rättelse av ordalydelsen, för textens följdriktighet.

Ändringsförslag 483
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. För tillämpning av punkterna 1 och 2 i denna artikel ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att på begäran av behöriga myndigheter säkerställa att information om förekomsten av en fällande dom för något av de brott som avses i artiklarna 3– ***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn, överförs och att den överförda informationen är så fullständig som möjligt, med åtminstone uppgifter som innehas av en medlemsstat om fällande domar eller diskvalifikationer till följd av fällande domar. ***I detta syfte ska informationen överföras via Ecris eller den mekanism för utbyte av uppgifter ur kriminalregister som upprättats med tredjeländer.***	3. För tillämpning av punkterna 1 och 2 i denna artikel ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att på begäran av behöriga myndigheter säkerställa att information om förekomsten av en fällande dom för något av de brott som avses i artiklarna 3–***9*** i kriminalregistret, eller diskvalifikationer till följd av sådana domar att utöva verksamhet som innefattar direkta och regelbundna kontakter med barn, överförs ***via Ecris eller den mekanism för utbyte av uppgifter ur kriminalregister som upprättats med tredjeländer*** och att den överförda informationen är så fullständig som möjligt, med åtminstone uppgifter som innehas av en medlemsstat om fällande domar eller diskvalifikationer till följd av fällande domar.

Or. en

Motivering

I och med strykningen var meningen inte längre begriplig. Vi försökte avhjälpa bristerna genom ändringar i slutet av punkten.

Ändringsförslag 484
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska säkerställa att mekanismerna för att centralt registrera alla uppgifter om fällande domar eller diskvalifikationer som avses i punkt 3 fungerar utifrån normer för mänskliga rättigheter och barnets rättigheter.

Or. en

Ändringsförslag 485
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 12 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska säkerställa att mekanismerna för att centralt registrera alla uppgifter om fällande domar eller diskvalifikationer som nämns i punkt 3 fungerar utifrån normer för mänskliga rättigheter och barnets rättigheter.

Or. en

Ändringsförslag 486
Loucas Fourlas

Förslag till direktiv
Artikel 14 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

a) fråntagande av rätt till offentliga förmåner eller stöd,	a) ***permanent*** fråntagande av rätt till offentliga förmåner eller stöd,

Or. en

Ändringsförslag 487
Loucas Fourlas

Förslag till direktiv
Artikel 14 – punkt 1 – led fa (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	fa) obligatoriskt offentliggörande av den fällande domen, inbegripet offentliggörande av identitet, fotografier och relevanta personuppgifter om de ansvariga via mediekanaler eller offentliga uttalanden, för att säkerställa fullständig ansvarsskyldighet och avskräcka från framtida brott.

Or. en

Ändringsförslag 488
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 15 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska i överensstämmelse med de grundläggande principerna i sina rättssystem vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga nationella myndigheterna ***har befogenhet att avstå från att*** lagföra eller straffa barn som är offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering för deras deltagande i brottslig verksamhet som de har tvingats att begå som en direkt följd av att de utsatts för någon av de gärningar som avses i artiklarna 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 5.4, 5.5 och 5.6.	Medlemsstaterna ska i överensstämmelse med de grundläggande principerna i sina rättssystem vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga nationella myndigheterna ***inte får*** lagföra eller straffa barn som är offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering för deras deltagande i brottslig verksamhet som de har tvingats att begå som en direkt följd av att de utsatts för någon av de gärningar som avses i artiklarna 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 5.4, 5.5 och 5.6.

Or. en

Ändringsförslag 489
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 15 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska i överensstämmelse med de grundläggande principerna i sina rättssystem vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga nationella myndigheterna ***har befogenhet att avstå från att lagföra*** eller ***straffa*** barn som är offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering för deras deltagande i brottslig verksamhet som de har tvingats att begå som en direkt följd av att de utsatts för någon av de gärningar som avses i artiklarna 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 5.4, 5.5 och 5.6.	Medlemsstaterna ska i överensstämmelse med de grundläggande principerna i sina rättssystem vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga nationella myndigheterna ***inte lagför*** eller ***straffar*** barn som är offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering för deras deltagande i brottslig verksamhet som de har tvingats att begå som en direkt följd av att de utsatts för någon av de gärningar som avses i artiklarna 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 5.4, 5.5 och 5.6.

Or. en

Ändringsförslag 490
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 15 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska i överensstämmelse med de grundläggande principerna i sina rättssystem vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga nationella myndigheterna ***har befogenhet att avstå från att lagföra*** eller ***straffa*** barn som är offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering för deras deltagande i brottslig verksamhet som de har tvingats att begå som en direkt följd av att de utsatts för någon av de	Medlemsstaterna ska i överensstämmelse med de grundläggande principerna i sina rättssystem vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga nationella myndigheterna ***inte lagför*** eller ***straffar*** barn som är offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering för deras deltagande i brottslig verksamhet som de har tvingats att begå som en direkt följd av att de utsatts för någon av de gärningar som avses i

gärningar som avses i artiklarna 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 5.4, 5.5 och 5.6.	artiklarna 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 5.4, 5.5 och 5.6.

Or. en

Ändringsförslag 491
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 16 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Utredning och lagföring ***och preskriptionstider***	Utredning och lagföring

Or. en

Ändringsförslag 492
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de inrättar eller upprätthåller specialiserade enheter och tjänster för utredning och lagföring i syfte att utreda och lagföra de brott som avses i detta direktiv.

Or. en

Motivering

För att uppnå tillräcklig effektivitet på detta område är det, precis som inom andra brottsområden, nödvändigt att medlemsstaterna inrättar eller upprätthåller specialiserade enheter för att hantera de brott som avses i detta direktiv.

Ändringsförslag 493
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att möjliggöra lagföring av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 3, 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 och 4.7, samt, när material med sexuella övergrepp mot barn som avses i artikel 2.3 a och b har använts, av de grova brott som avses i artikel 5.6, liksom av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 7 och 8, under en tillräckligt lång tidsperiod efter det att offret har uppnått myndighetsålder och i en omfattning som motsvarar det berörda brottets svårhetsgrad.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 494
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att möjliggöra lagföring av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 3, 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 ***och 4.7***, samt, när material med sexuella övergrepp mot barn som avses i artikel 2.3 a och b har använts, av de ***grova*** brott som avses i artikel 5.6, liksom av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 7 och 8, under en tillräckligt lång tidsperiod efter det att offret har uppnått myndighetsålder ***och*** i en omfattning som motsvarar det berörda brottets svårhetsgrad.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att möjliggöra lagföring av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 3, 4.2, 4.3, ***4.4,*** 4.5, 4.6***, 4.7 och 4.8***, samt, när material med sexuella övergrepp mot barn som avses i artikel 2.3 a och b har använts, av de brott som avses i artikel 5.6, liksom av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 7 och 8, under en tillräckligt lång tidsperiod efter det att offret har uppnått myndighetsålder***, efter den ålder då barn normalt sett berättar om sina upplevelser samt*** i en omfattning som motsvarar det berörda brottets svårhetsgrad.

Or. en

Ändringsförslag 495
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att möjliggöra lagföring av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 3, 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 och 4.7, samt, när material med sexuella övergrepp mot barn som avses i artikel 2.3 a och b har använts, av de ***grova*** brott som avses i artikel 5.6, liksom av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 7 och 8, under en tillräckligt lång tidsperiod ***efter det att offret har uppnått myndighetsålder och i en omfattning som motsvarar det berörda brottets svårhetsgrad***.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att möjliggöra lagföring av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 3, 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 och 4.7, samt, när material med sexuella övergrepp mot barn som avses i artikel 2.3 a och b har använts, av de brott som avses i artikel 5.6, liksom av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 7 och 8, under en tillräckligt lång tidsperiod ***för att garantera varje brottsoffers rätt till rättslig prövning åtminstone till efter det att offret har uppnått 53 års ålder***.

Or. en

Ändringsförslag 496
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att möjliggöra lagföring av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 3, 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 ***och 4.7***, samt, när material med sexuella övergrepp mot barn som avses i artikel 2.3 a och b har använts, av de ***grova*** brott som avses i artikel 5.6, liksom av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 7 och 8, under en tillräckligt lång tidsperiod ***efter det att offret har uppnått myndighetsålder och i en omfattning som motsvarar det berörda brottets svårhetsgrad***.	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att möjliggöra lagföring av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 3, 4.2, 4.3, ***4.4,*** 4.5, 4.6***, 4.7 och 4.8***, samt, när material med sexuella övergrepp mot barn som avses i artikel 2.3 a och b har använts, av de brott som avses i artikel 5.6, liksom av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 7 och 8, under en tillräckligt lång tidsperiod ***för att garantera varje brottsoffers rätt till rättslig prövning och åtminstone till dess att offret har uppnått 58 års ålder***.

Or. en

Ändringsförslag 497
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den tidsperiod som avses i första stycket ska vara	***utgår***
a) minst 20 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,	
b) minst 25 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	
c) minst 30 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.	

Or. en

Ändringsförslag 498
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Den tidsperiod som avses i första stycket ska vara	Den tidsperiod som avses i första stycket ska vara ***minst 40 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern.***
	Den tidsperiod som avses i andra stycket ska avbrytas av varje handling som innebär att ett rättsligt förfarande inleds eller att ett förfarande inleds senare för de

	brott som förtecknas i punkt 2 första stycket och genomförs mot samma gärningsman.
	Om gärningsmannen begår ett annat brott som förtecknas i punkt 2 första stycket före utgången av preskriptionstiden ska preskriptionstiden för det ursprungliga brottet förlängas till den dag då preskriptionstiden för det nya brottet löper ut.

Or. en

Ändringsförslag 499
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) minst 20 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 500
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) minst ***20*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern ***för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse***,	a) minst ***35*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern,

Or. en

Ändringsförslag 501
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) minst ***20*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,	a) minst ***30*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,

Or. en

Ändringsförslag 502
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) minst ***20*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,	a) minst ***30*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,

Or. en

Ändringsförslag 503
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) minst ***20*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års	a) minst ***40*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års

fängelse,	fängelse,

Or. en

Ändringsförslag 504
András László

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) ***minst 20 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt*** detta direktiv ***är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse***,	a) ***preskriptionstiden löper inte ut för brotten sexuella övergrepp mot och sexuell exploatering av barn, i enlighet med*** detta direktiv,

Or. hu

Motivering

Vi kan aldrig vara tillräckligt stränga när det gäller skyddet av barn, och därför ska alla sexualbrott som begås mot barn bli föremål för strängast möjliga straff.

Ändringsförslag 505
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) minst 25 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 506
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) minst 25 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 507
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) minst 25 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 508
András László

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) minst 25 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	***utgår***

Or. hu

Ändringsförslag 509
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) minst ***25*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	b) minst ***35*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,

Or. en

Ändringsförslag 510
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) minst ***25*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	b) minst ***35*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,

Or. en

Ändringsförslag 511
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) minst 30 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda	***utgår***

med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 512
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) minst 30 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 513
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) minst 30 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 514
András László

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) minst 30 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.	***utgår***

Or. hu

Ändringsförslag 515
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) minst ***30*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.	c) minst ***40*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 516
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) minst ***30*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.	c) minst ***40*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 517

Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2 – stycke 2 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ca) minst 40 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tio års fängelse.

Or. en

Motivering

Se även artikel 23.3 d (ny).

Ändringsförslag 518
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 16 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Den tidsperiod som avses i andra stycket ska avbrytas av varje handling som innebär att ett rättsligt förfarande inleds eller att ett förfarande inleds senare för de brott som förtecknas i punkt 2 första stycket och genomförs mot samma gärningsman.

Or. en

Ändringsförslag 519
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

2b. Om gärningsmannen begår ett annat brott som förtecknas i punkt 2 första stycket före utgången av preskriptionstiden ska preskriptionstiden för det ursprungliga brottet förlängas till den dag då preskriptionstiden för det nya brottet löper ut.

Or. en

Ändringsförslag 520
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att effektiva utredningsverktyg, som de som används när det gäller organiserad brottslighet eller andra grova brott, är tillgängliga för de personer, enheter eller avdelningar som har ansvaret för att utreda eller lagföra brott som avses i artiklarna 3– ***9*** .	3. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att effektiva utredningsverktyg, som de som används när det gäller organiserad brottslighet eller andra grova brott, är tillgängliga för de personer, enheter eller avdelningar som har ansvaret för att utreda eller lagföra brott som avses i artiklarna 3–***9. När så är lämpligt ska dessa verktyg omfatta särskilda utredningsverktyg, såsom de som används för att bekämpa organiserad brottslighet eller andra grova brott, t.ex. möjligheten att genomföra utredningar under täckmantel, användning av så kallade honungsfällor, avlyssning, hemlig övervakning inklusive elektronisk övervakning samt övervakning av bankkonton eller andra finansiella utredningar***.

Or. en

Ändringsförslag 521
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer, enheter eller avdelningar som utreder och lagför de brott som avses i artiklarna 3–9 har tillräcklig personal och sakkunskap ***och tillräckliga effektiva utredningsverktyg*** för att verkningsfullt utreda och lagföra sådana brott, inbegripet de som begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik, i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionsrätten och nationell rätt. ***När så är lämpligt ska dessa verktyg omfatta särskilda utredningsverktyg, såsom de som används för att bekämpa organiserad brottslighet eller andra grova brott, t.ex. möjligheten att genomföra utredningar under täckmantel.***	4. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer, enheter eller avdelningar som utreder och lagför de brott som avses i artiklarna 3–9 har tillräcklig personal och sakkunskap för att verkningsfullt utreda och lagföra sådana brott, inbegripet de som begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik, i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionsrätten och nationell rätt.

Or. en

Ändringsförslag 522
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer, enheter eller avdelningar som utreder och lagför de brott som avses i artiklarna 3–9 har tillräcklig personal och sakkunskap och tillräckliga effektiva utredningsverktyg för att verkningsfullt utreda och lagföra sådana brott, inbegripet de som begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik, i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionsrätten och nationell rätt. ***När så är lämpligt ska dessa verktyg*** omfatta ***särskilda utredningsverktyg, såsom de som används för att bekämpa organiserad brottslighet eller andra grova brott, t.ex. möjligheten att genomföra utredningar under täckmantel***.	4. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer, enheter eller avdelningar som utreder och lagför de brott som avses i artiklarna 3–9 har tillräcklig personal och sakkunskap och tillräckliga effektiva utredningsverktyg för att verkningsfullt utreda och lagföra sådana brott, inbegripet de som begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik, i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionsrätten och nationell rätt. ***Dessa verktyg ska till exempel*** omfatta ***experter inom forensisk psykologi och särskilda utredningsverktyg***.

Or. en

Ändringsförslag 523
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer, enheter eller avdelningar som utreder och lagför de brott som avses i artiklarna 3–9 har tillräcklig personal och sakkunskap och tillräckliga effektiva utredningsverktyg för att verkningsfullt utreda och lagföra sådana brott, inbegripet de som begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik, i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionsrätten och nationell rätt. ***När så är lämpligt ska dessa verktyg omfatta*** särskilda utredningsverktyg, såsom de som används för att bekämpa organiserad brottslighet eller andra grova brott, t.ex. möjligheten att genomföra utredningar under täckmantel.	4. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer, enheter eller avdelningar som utreder och lagför de brott som avses i artiklarna 3–9 har tillräcklig personal och sakkunskap och tillräckliga effektiva utredningsverktyg för att verkningsfullt utreda och lagföra sådana brott, inbegripet de som begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik, i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionsrätten och nationell rätt. ***Dessa verktyg ska omfatta experter inom forensisk psykologi och, när så är lämpligt,*** särskilda utredningsverktyg, såsom de som används för att bekämpa organiserad brottslighet eller andra grova brott, t.ex. möjligheten att genomföra utredningar under täckmantel.

Or. en

Ändringsförslag 524
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 16 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer, enheter eller avdelningar som utreder och lagför de brott som avses i artiklarna 3–9 har tillräcklig personal och sakkunskap och tillräckliga effektiva utredningsverktyg för att verkningsfullt utreda och lagföra sådana brott, inbegripet	4. Medlemsstaterna ska säkerställa att personer, enheter eller avdelningar som utreder och lagför de brott som avses i artiklarna 3–9 har tillräcklig personal och sakkunskap och tillräckliga effektiva utredningsverktyg för att verkningsfullt utreda och lagföra sådana brott, inbegripet

de som begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik, i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionsrätten och nationell rätt. ***När så är lämpligt ska dessa verktyg omfatta*** särskilda utredningsverktyg, såsom de som används för att bekämpa organiserad brottslighet eller andra grova brott, t.ex. möjligheten att genomföra utredningar under täckmantel.	de som begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik, i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionsrätten och nationell rätt. ***Dessa verktyg ska omfatta experter inom forensisk psykologi och, när så är lämpligt,*** särskilda utredningsverktyg, såsom de som används för att bekämpa organiserad brottslighet eller andra grova brott, t.ex. möjligheten att genomföra utredningar under täckmantel.

Or. en

Ändringsförslag 525
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 16a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Artikel 16a
	Preskriptionstider
	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att möjliggöra lagföring av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 3, 4.2, 4.3, 4.5, 4.6 och 4.7 samt, när material med sexuella övergrepp mot barn som avses i artikel 2.3 a och b har använts, av vart och ett av de grova brott som avses i artikel 5.6, liksom av vart och ett av de brott som avses i artiklarna 7 och 8, under en tidsperiod efter det att brottsoffret har uppnått myndighetsåldern som är tillräckligt lång och står i proportion till det berörda brottets allvar.
	Den tidsperiod som avses i första stycket ska vara
	a) minst 20 år från den dag då brottsoffret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,
	b) minst 25 år från den dag då brottsoffret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett

maximistraff på minst fem års fängelse,

c) minst 30 år från den dag då brottsoffret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 526
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att uppmuntra alla personer som känner till eller i god tro misstänker att något av de brott som avses i artiklarna 3–9 har begåtts att rapportera dessa till behöriga myndigheter , utan att detta påverkar artikel 18 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065[24]och artikel 12 i förordning (EU) .../...[25][om fastställande av regler för att förebygga och bekämpa sexuella övergrepp mot barn].	2. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att uppmuntra alla ***fysiska eller juridiska*** personer som känner till eller i god tro misstänker att något av de brott som avses i artiklarna 3–9 har begåtts att rapportera dessa till behöriga myndigheter, utan att detta påverkar artikel 18 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065[24] och artikel 12 i förordning (EU) .../...[25] [om fastställande av regler för att förebygga och bekämpa sexuella övergrepp mot barn].
[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065 av den 19 oktober 2022 om en inre marknad för digitala tjänster och om ändring av direktiv 2000/31/EG (förordningen om digitala tjänster) (EUT L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065 av den 19 oktober 2022 om en inre marknad för digitala tjänster och om ändring av direktiv 2000/31/EG (förordningen om digitala tjänster) (EUT L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[25] Förordning (EU)	[25] Förordning (EU)

Or. en

Ändringsförslag 527

Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att uppmuntra alla personer som känner till eller i god tro misstänker att något av de brott som avses i artiklarna 3–9 har begåtts att rapportera dessa till behöriga myndigheter , utan att detta påverkar artikel 18 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065[24]och artikel 12 i förordning (EU) .../...[25][om fastställande av regler för att förebygga och bekämpa sexuella övergrepp mot barn].	2. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att uppmuntra alla ***fysiska eller juridiska*** personer som känner till eller i god tro misstänker att något av de brott som avses i artiklarna 3–9 har begåtts att rapportera dessa till behöriga myndigheter, utan att detta påverkar artikel 18 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065[24] och artikel 12 i förordning (EU) .../...[25] [om fastställande av regler för att förebygga och bekämpa sexuella övergrepp mot barn].
[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065 av den 19 oktober 2022 om en inre marknad för digitala tjänster och om ändring av direktiv 2000/31/EG (förordningen om digitala tjänster) (EUT L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).	[24] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2065 av den 19 oktober 2022 om en inre marknad för digitala tjänster och om ändring av direktiv 2000/31/EG (förordningen om digitala tjänster) (EUT L 277, 27.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj).
[25] Förordning (EU)	[25] Förordning (EU)

Or. en

Ändringsförslag 528
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att uppmuntra alla personer som känner till eller i god tro misstänker att något av de brott som avses i artiklarna 3– 9 har begåtts att rapportera dessa till behöriga	*(Berör inte den svenska versionen.)*

myndigheter , utan att detta påverkar artikel 18 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/206524och artikel 12 i förordning (EU) .../...25[om fastställande av regler för att förebygga och bekämpa sexuella övergrepp mot barn].

Or. en

Motivering

Ändringsförslag 529
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att ***åtminstone*** yrkesverksamma som arbetar i nära kontakt med barn inom sektorerna för barnskydd, utbildning, barnomsorg och hälso- och sjukvård ***är*** skyldiga att rapportera till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås.	3. Medlemsstaterna ska säkerställa att ***alla*** yrkesverksamma ***och frivilliga*** som arbetar i nära kontakt med barn***, inbegripet*** inom sektorerna för barnskydd, utbildning, barnomsorg och hälso- och sjukvård***, liksom jurister, lärare och pedagogisk personal, familjerättsdomare och poliser ute på fältet, informeras och utbildas för att känna igen övergrepp. Dessa yrkesverksamma och frivilliga ska vara*** skyldiga att rapportera till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås***, alltid med beaktande av barnets bästa***.

Or. en

Ändringsförslag 530
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

3. Medlemsstaterna ska säkerställa att ***åtminstone*** yrkesverksamma som arbetar i nära kontakt med barn ***inom sektorerna för barnskydd, utbildning, barnomsorg och hälso- och sjukvård*** är skyldiga att rapportera till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås.	3. Medlemsstaterna ska säkerställa att yrkesverksamma ***och frivilliga*** som arbetar i nära kontakt med barn är skyldiga att rapportera till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås.

Or. en

Ändringsförslag 531
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att ***åtminstone*** yrkesverksamma som arbetar i nära kontakt med barn ***inom sektorerna för barnskydd, utbildning, barnomsorg och hälso- och sjukvård*** är skyldiga att rapportera till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås.	3. Medlemsstaterna ska säkerställa att ***alla*** yrkesverksamma ***och frivilliga*** som arbetar i nära kontakt med barn är skyldiga att rapportera till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås.

Or. en

Ändringsförslag 532
Moritz Körner

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att åtminstone yrkesverksamma som arbetar i nära kontakt med barn inom sektorerna för barnskydd, utbildning, barnomsorg och hälso- och sjukvård ***är skyldiga att***	3. Medlemsstaterna ska säkerställa att åtminstone yrkesverksamma som arbetar i nära kontakt med barn inom sektorerna för barnskydd, utbildning, barnomsorg och hälso- och sjukvård ***har snabba och enkla***

rapportera till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås.	***kontaktvägar*** till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås.

Or. en

Motivering

Läkare ska ha rätt att informera de behöriga myndigheterna om barnets välbefinnande är i fara. Samtidigt varnar läkare för att en skyldighet att informera de behöriga myndigheterna kommer att motverka sitt syfte, eftersom det kommer att göra offren mindre benägna att ta kontakt med läkare.

Ändringsförslag 533
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att åtminstone yrkesverksamma som arbetar i nära kontakt med barn inom sektorerna för barnskydd, utbildning, ***barnomsorg och hälso- och sjukvård*** är skyldiga att rapportera till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås.	3. Medlemsstaterna ska säkerställa att åtminstone yrkesverksamma som arbetar i nära kontakt med barn inom sektorerna för barnskydd, utbildning, ***idrott och fritid samt barnomsorg*** är skyldiga att rapportera till de behöriga myndigheterna om de har rimliga skäl att anta att ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer att begås.

Or. en

Motivering

Det finns farhågor för att en rapporteringsskyldighet i hälso- och sjukvårdssektorn skulle kunna hindra barn från att få nödvändig medicinsk behandling. För att säkra tystnadsplikten föreslår vi att man behåller en möjlighet men inte en skyldighet att rapportera.

Ändringsförslag 534
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv

Artikel 17 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska säkerställa att det finns tillgängliga, synliga, tydliga, användarvänliga och könsmedvetna rapporteringsmekanismer i enlighet med kvalitetsstandarden för barnahus. Medlemsstaterna ska säkerställa att dessa rapporteringsmekanismer har tillräckliga resurser, även i fråga om finansiering och personal.

Or. en

Ändringsförslag 535
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 17 – stycke 3a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska säkerställa att det finns tillgängliga, synliga, tydliga, användarvänliga och könsmedvetna rapporteringsmekanismer i enlighet med kvalitetsstandarden för barnahus. Medlemsstaterna ska säkerställa att dessa rapporteringsmekanismer har tillräckliga resurser, även i fråga om finansiering och personal.

Or. en

Ändringsförslag 536
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska från den rapporteringsskyldighet som föreskrivs i	4. Medlemsstaterna ska från den rapporteringsskyldighet som föreskrivs i

punkt 3 undanta personer som arbetar inom ***hälso- och sjukvårdssektorn inom ramen för*** program avsedda för personer som har dömts för ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv eller personer som befarar att de kan komma att begå något av de brott som är straffbelagda enligt detta direktiv.	punkt 3 undanta personer som arbetar inom program avsedda för personer som har dömts för ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv eller personer som befarar att de kan komma att begå något av de brott som är straffbelagda enligt detta direktiv.

Or. fr

Motivering

Detta ändringsförslag syftar till att göra det möjligt även för personer som arbetar inom andra sektorer än inom renodlad hälso- och sjukvård (t.ex. med förebyggande arbete eller med att hänvisa till lämpliga tjänster) att utföra sina uppgifter med bibehållet förtroende från dem som söker sig till dem. Annars, om man inom dessa organisationer var skyldig att rapportera sådant som framkommit, skulle organisationernas arbete inte längre tjäna någonting till eftersom de berörda personerna inte längre skulle vända sig till dem.

Ändringsförslag 537
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska från den rapporteringsskyldighet som föreskrivs i punkt 3 undanta ***personer som arbetar inom hälso- och sjukvårdssektorn*** inom ramen för program avsedda för personer som har dömts för ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv eller personer som befarar att de kan komma att begå något av de brott som är straffbelagda enligt detta direktiv.	4. Medlemsstaterna ska från den rapporteringsskyldighet som föreskrivs i punkt 3 undanta ***yrkesverksamma som är aktiva*** inom ramen för program avsedda för personer som har dömts för ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv eller personer som befarar att de kan komma att begå något av de brott som är straffbelagda enligt detta direktiv.

Or. en

Ändringsförslag 538
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska från den rapporteringsskyldighet som föreskrivs i punkt 3 undanta ***personer*** som arbetar ***inom hälso- och sjukvårdssektorn*** inom ramen för program avsedda för personer som har dömts för ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv eller personer som befarar att de kan komma att begå något av de brott som är straffbelagda enligt detta direktiv.	4. Medlemsstaterna ska från den rapporteringsskyldighet som föreskrivs i punkt 3 undanta ***yrkesverksamma*** som arbetar inom ramen för program avsedda för personer som har dömts för ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv eller personer som befarar att de kan komma att begå något av de brott som är straffbelagda enligt detta direktiv.

Or. en

Ändringsförslag 539
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 4b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	4b. Medlemsstaterna ska säkerställa att det finns tillgängliga, synliga, tydliga och användarvänliga rapporteringsmekanismer i linje med kvalitetsstandarden för barnahus.

Or. en

Ändringsförslag 540
Milan Uhrík

Förslag till direktiv
Artikel 17 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Medlemsstaterna ska, med stöd av EU-centrumet när det väl har inrättats, utfärda riktlinjer för de personer som avses i punkt 3 om hur man avgör huruvida ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer	5. Medlemsstaterna ska, med stöd av EU-centrumet när det väl har inrättats, utfärda riktlinjer för de personer som avses i punkt 3 om hur man avgör huruvida ett brott som är straffbelagt enligt detta direktiv har begåtts eller sannolikt kommer

att begås och rapporterar till behöriga myndigheter. Dessa riktlinjer ska också ange hur brottsoffrens särskilda behov ska tillgodoses.	att begås och rapporterar till behöriga myndigheter. Dessa riktlinjer ska också ange hur brottsoffrens särskilda behov ska tillgodoses***, samtidigt som hänsyn tas till nationell praxis och nationella standarder***.

Or. en

Ändringsförslag 541
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt -1 (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1. Medlemsstaterna ska säkerställa att det finns tillgängliga, synliga, tydliga, användarvänliga och könsmedvetna rapporteringsmekanismer i enlighet med kvalitetsstandarden för barnahus. Medlemsstaterna ska säkerställa att dessa rapporteringsmekanismer har tillräckliga resurser, även i fråga om finansiering och personal.

Or. en

Ändringsförslag 542
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Utöver brottsoffrens rättigheter när de gör brottsanmälan i enlighet med artikel 5 i direktiv 2012/29/EU och artikel 5a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] ska medlemsstaterna	1. Utöver brottsoffrens rättigheter när de gör brottsanmälan i enlighet med artikel 5 i direktiv 2012/29/EU och artikel 5a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] ska medlemsstaterna

säkerställa att brottsoffer på ett enkelt och lättillgängligt sätt kan anmäla de brott som avses i artiklarna 3–9 i det här direktivet till de behöriga myndigheterna. Detta ska inbegripa möjligheten att anmäla dessa brott, och lägga fram bevis när så är möjligt, med hjälp av lättillgänglig och användarvänlig informations- och kommunikationsteknik.	säkerställa att brottsoffer på ett enkelt och lättillgängligt sätt***, genom olika mekanismer som inte begränsas till det straffrättsliga förfarandet,*** kan anmäla de brott som avses i artiklarna 3–9 i det här direktivet till de behöriga myndigheterna. Detta ska inbegripa möjligheten att anmäla dessa brott, och lägga fram bevis när så är möjligt, med hjälp av lättillgänglig och användarvänlig informations- och kommunikationsteknik.

Or. en

Ändringsförslag 543
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Utöver brottsoffrens rättigheter när de gör brottsanmälan i enlighet med artikel 5 i direktiv 2012/29/EU och artikel 5a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] ska medlemsstaterna säkerställa att brottsoffer på ett enkelt och lättillgängligt sätt kan anmäla de brott som avses i artiklarna 3–9 i det här direktivet till de behöriga myndigheterna. Detta ska inbegripa möjligheten att anmäla dessa brott, och lägga fram bevis när så är möjligt, med hjälp av lättillgänglig och användarvänlig informations- och kommunikationsteknik.	1. Utöver brottsoffrens rättigheter när de gör brottsanmälan i enlighet med artikel 5 i direktiv 2012/29/EU och artikel 5a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] ska medlemsstaterna säkerställa att brottsoffer på ett enkelt och lättillgängligt sätt***, genom olika mekanismer,*** kan anmäla de brott som avses i artiklarna 3–9 i det här direktivet till de behöriga myndigheterna. Detta ska inbegripa möjligheten att anmäla dessa brott, och lägga fram bevis när så är möjligt, med hjälp av lättillgänglig och användarvänlig informations- och kommunikationsteknik.

Or. en

Ändringsförslag 544
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Utöver brottsoffrens rättigheter när de gör brottsanmälan i enlighet med artikel 5 i direktiv 2012/29/EU och artikel 5a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] ska medlemsstaterna säkerställa att brottsoffer på ett enkelt och lättillgängligt sätt kan anmäla de brott som avses i artiklarna 3–9 i det här direktivet till de behöriga myndigheterna. Detta ska inbegripa möjligheten att anmäla dessa brott, och lägga fram bevis när så är möjligt, med hjälp av lättillgänglig och användarvänlig informations- och kommunikationsteknik.	1. Utöver brottsoffrens rättigheter när de gör brottsanmälan i enlighet med artikel 5 i direktiv 2012/29/EU och artikel 5a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] ska medlemsstaterna säkerställa att brottsoffer ***fritt, säkert och*** på ett enkelt och lättillgängligt sätt kan anmäla de brott som avses i artiklarna 3–9 i det här direktivet till de behöriga myndigheterna. Detta ska inbegripa möjligheten att anmäla dessa brott, och lägga fram bevis när så är möjligt, med hjälp av lättillgänglig och användarvänlig informations- och kommunikationsteknik.

Or. en

Ändringsförslag 545
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna ska säkerställa att det finns tillgängliga, synliga, tydliga och användarvänliga rapporteringsmekanismer i linje med kvalitetsstandarden för barnahus.

Or. en

Ändringsförslag 546
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska säkerställa att de anmälningsförfaranden som avses i punkt 1 är säkra, konfidentiella och utformade på ett barnvänligt sätt och språk, i enlighet med barnens ålder och mognad. Medlemsstaterna ska säkerställa att anmälan inte förutsätter föräldrarnas samtycke.	2. Medlemsstaterna ska säkerställa att de anmälningsförfaranden som avses i punkt 1 är ***åtkomliga, tydliga, användarvänliga, anonyma,*** säkra, konfidentiella***, tillgängliga på officiella och allmänt talade språk*** och utformade på ett barnvänligt***, traumamedvetet och könsmedvetet*** sätt och språk, i enlighet med barnens ålder och mognad***. Medlemsstaterna ska säkerställa lämplig information och upplysning om anmälningsförfaranden och tillgängliga stödtjänster***. Medlemsstaterna ska säkerställa att anmälan inte förutsätter föräldrarnas samtycke.

Or. en

Ändringsförslag 547
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska säkerställa att de anmälningsförfaranden som avses i punkt 1 är säkra, konfidentiella och utformade på ett barnvänligt sätt och språk, i enlighet med barnens ålder ***och mognad***. Medlemsstaterna ska säkerställa att anmälan inte förutsätter föräldrarnas samtycke.	2. Medlemsstaterna ska säkerställa att de anmälningsförfaranden som avses i punkt 1 är ***åtkomliga, diversifierade,*** säkra, konfidentiella***, tillgängliga på officiella och allmänt talade språk*** och utformade på ett barnvänligt sätt och språk, i enlighet med barnens ålder***, mognad och särskilda behov och förutsättningar***. Medlemsstaterna ska säkerställa att anmälan inte förutsätter föräldrarnas samtycke.

Or. en

Ändringsförslag 548

Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Medlemsstaterna ska inrätta ålders- och behovsanpassade tvärprofessionella interinstitutionella strukturer för att bemöta sexuella övergrepp mot barn, även när de begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik.Medlemsstaterna bör också uppmuntra och stödja, även ekonomiskt, andra rapporteringsmekanismer, särskilt genom följande:
	a) Att det utvecklas särskilda hjälplinjer och telefonjourer, inbegripet men inte begränsat till ”116 000”-numret för försvunna barn.
	b) Att onlineplattformar utnämner ansvariga för välbefinnande, specifikt utbildade för att ta emot, bedöma och rapportera misstankar om sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn.
	Medlemsstaterna ska se till att dessa rapporteringssystem är helt integrerade i de nationella systemen för skydd av barn.

Or. en

Ändringsförslag 549
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Medlemsstaterna bör uppmuntra och stödja, även ekonomiskt, andra rapporteringsmekanismer, särskilt genom

följande:

a) Att det utvecklas särskilda hjälplinjer och telefonjourer, inbegripet men inte begränsat till ”116 000”-numret för försvunna barn.

b) Att onlineplattformar utnämner ansvariga för välbefinnande, specifikt utbildade för att ta emot, bedöma och rapportera misstankar om sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn. Medlemsstaterna ska se till att dessa rapporteringssystem är helt integrerade i de nationella systemen för skydd av barn.

Or. en

Ändringsförslag 550
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Medlemsstaterna ska säkerställa att det finns tillgängliga, synliga, tydliga, användarvänliga och könsmedvetna rapporteringsmekanismer i enlighet med kvalitetsstandarden för barnahus. Medlemsstaterna ska säkerställa att dessa rapporteringsmekanismer har tillräckliga resurser, även i fråga om finansiering och personal.

Or. en

Ändringsförslag 551
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

2b. Medlemsstaterna ska säkerställa lämplig information och upplysning om anmälningsförfaranden och tillgängliga stödtjänster.

Or. en

Ändringsförslag 552
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2b. Medlemsstaterna ska säkerställa att rapporteringsmekanismerna har tillräckliga resurser, även i fråga om finansiering och personal.

Or. en

Ändringsförslag 553
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. ***Medlemsstaterna ska*** säkerställa att de behöriga myndigheter som kommer i kontakt med brottsoffer som anmäler brott i form av sexuella övergrepp mot barn eller sexuell exploatering av barn inte får överföra personuppgifter om brottsoffrets uppehållsstatus till behöriga migrationsmyndigheter, åtminstone till dess att den första individuella bedömningen av brottsoffrens skyddsbehov har slutförts i enlighet med artikel 22 i direktiv 2012/29/EU.	3. ***Med vederbörlig hänsyn till att anmälan av en handling som kan utgöra ett brott och deltagande i straffrättsliga förfaranden enligt detta direktiv inte ger upphov till några rättigheter avseende brottsoffrets uppehållsstatus, eller har någon uppskjutande verkan vid fastställandet av brottsoffrets uppehållsstatus, ska medlemsstaterna*** säkerställa att de behöriga myndigheter som kommer i kontakt med brottsoffer som anmäler brott i form av sexuella övergrepp mot barn eller sexuell exploatering av barn inte får överföra personuppgifter om brottsoffrets uppehållsstatus till behöriga migrationsmyndigheter, åtminstone till

	dess att den första individuella bedömningen av brottsoffrens skyddsbehov har slutförts i enlighet med artikel 22 i direktiv 2012/29/EU.

Or. fr

Motivering

Lydelsen har anpassats till den text om samma fråga som parlamentet antog i samband med översynen av direktivet om brottsoffers rättigheter (ändringsförslag 45 i betänkandet av den 25 mars 2024 om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem samt om ersättande av rådets rambeslut 2001/220/RIF – COM (2023) 0424 – C9–0303/2023–2023/0250 (COD)).

Ändringsförslag 554
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att de behöriga myndigheter som kommer i kontakt med brottsoffer som anmäler brott i form av sexuella övergrepp mot barn eller sexuell exploatering av barn inte får överföra personuppgifter om brottsoffrets uppehållsstatus till behöriga migrationsmyndigheter***, åtminstone till dess att den första individuella bedömningen av brottsoffrens skyddsbehov har slutförts i enlighet med artikel 22 i direktiv 2012/29/EU***.	3. Medlemsstaterna ska säkerställa att de behöriga myndigheter som kommer i kontakt med brottsoffer som anmäler brott i form av sexuella övergrepp mot barn eller sexuell exploatering av barn inte får överföra personuppgifter om brottsoffrets uppehållsstatus till behöriga migrationsmyndigheter.

Or. en

Motivering

Att skapa en säker och förtroendeingivande miljö där alla brottsoffer, oavsett uppehållsstatus, kan anmäla övergrepp och söka stöd eller sjukvård är avgörande, inte bara för brottsoffrets värdighet och säkerhet, utan också för att minska risken att förövaren får tillfälle att åter begå brott.

Ändringsförslag 555
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 18 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska säkerställa att primära vårdnadshavare, särskilt mödrar som agerar för barnets bästa för att förhindra skada, inte åtalas för brott eller civilrättsligt ansvar för skyddsåtgärder som de vidtagit i god tro för att förhindra eller reagera på misstänkta sexuella övergrepp mot barn. Skyddsåtgärder ska inte utgöra grund för civilrättsligt åtal, inbegripet men inte begränsat till förtal, föräldraalienation eller kränkning av vårdnadsrätten, förutsatt att dessa åtgärder vidtagits med rimliga skäl att tro att de var nödvändiga för barnets säkerhet.

Or. en

Ändringsförslag 556
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 19 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) gärningsmannen är medborgare i någon av medlemsstaterna.	b) gärningsmannen är medborgare ***eller bosatt*** i någon av medlemsstaterna.

Or. en

Ändringsförslag 557
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 19 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska säkerställa att deras behörighet omfattar situationer i vilka ett brott enligt artiklarna 5, 6 och 8 och, i den mån det är relevant, artiklarna 3, 4, 7 och 9 , begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik till vilken åtkomsten skett från deras territorium, oavsett om ***denna*** är baserad inom deras territorium eller inte.	3. Medlemsstaterna ska säkerställa att deras behörighet omfattar situationer i vilka ett brott enligt artiklarna 5, 6 och 8 och, i den mån det är relevant, artiklarna 3 , 4, 7 och 9, begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik till vilken åtkomsten skett från deras territorium, oavsett om ***leverantören av förmedlingstjänster*** är baserad inom deras territorium eller inte.

Or. en

Motivering

Rättelse av ordalydelsen, för textens följdriktighet.

Ändringsförslag 558
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 19 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Vid lagföringen av något av de brott som avses i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 4.2, 4.3, 4.5, 4.6, 4.7, 5.6, 7 och 8 ska medlemsstaterna, om brottet begåtts utanför den berörda medlemsstatens territorium enligt punkt 1 b i den här artikeln, vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att dess behörighet inte är ***kopplad till villkoret att gärningarna*** är straffbelagda ***på den plats*** där de begicks.	4. Vid lagföringen av något av de brott som avses i artiklarna 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 4.2, 4.3, 4.5, 4.6, 4.7, 5.6, 7 och 8 ska medlemsstaterna, om brottet begåtts utanför den berörda medlemsstatens territorium enligt punkt 1 b i den här artikeln, vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att dess behörighet inte är ***villkorad med att de handlingar som avses i de artiklarna*** är straffbelagda ***som brott i den stat*** där de begicks.

Or. en

Motivering

Rättelse av ordalydelsen, för textens följdriktighet.

Ändringsförslag 559

Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 19 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. Vid lagföringen av något av de brott som avses i artiklarna 3–9 ska varje medlemsstat, om brottet begåtts utanför den berörda medlemsstatens territorium enligt punkt 1 b i denna artikel, vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att dess behörighet inte är ***kopplad till villkoret*** att åtal endast får väckas på grundval av en anmälan från offret på den plats där brottet begicks, eller en formell underrättelse från den stat där brottet begicks.	5. Vid lagföringen av något av de brott som avses i artiklarna 3–9 ska varje medlemsstat, om brottet begåtts utanför den berörda medlemsstatens territorium enligt punkt 1 b i denna artikel, vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att dess behörighet inte är ***villkorad med*** att åtal endast får väckas på grundval av en anmälan från offret på den plats där brottet begicks, eller en formell underrättelse från den stat där brottet begicks.

Or. en

Motivering

I konsekvens med ändringsförslag till artikel 19.4.

Ändringsförslag 560
Milan Uhrík

Förslag till direktiv
Artikel 19 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Om ett brott som avses i artiklarna 3–9 omfattas av fler än en medlemsstats behörighet, ska de berörda medlemsstaterna samarbeta för att fastställa vilken av dem som ska genomföra straffrättsliga förfaranden. ***Ärendet ska, om så är lämpligt och i enlighet med artikel 12 i rambeslut 2009/948/RIF, hänskjutas till Eurojust.***	6. Om ett brott som avses i artiklarna 3–9 omfattas av fler än en medlemsstats behörighet, ska de berörda medlemsstaterna samarbeta för att fastställa vilken av dem som ska genomföra straffrättsliga förfaranden.

Or. en

Ändringsförslag 561
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 20 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Barn som är offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 ska ges hjälp, stöd och skydd i enlighet med artiklarna 21 och 22 , med beaktande av barnets bästa.	1. Barn som är offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 ska ges hjälp, stöd och skydd i enlighet med artiklarna 21 och 22, med beaktande av barnets bästa***, oavsett om de har lämnat in en formell anmälan eller inte***.

Or. en

Motivering

I konsekvens med andra ändringsförslag.

Ändringsförslag 562
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 20 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Barn som är offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 ***ska*** ges hjälp, stöd och skydd i enlighet med artiklarna 21 och 22 , med beaktande av barnets bästa.	1. ***Medlemsstaterna ska säkerställa att*** barn som är offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 ges hjälp, stöd och skydd i enlighet med artiklarna 21 och 22, med beaktande av barnets bästa.

Or. en

Motivering

Förtydligande av för vem detta är en skyldighet.

Ändringsförslag 563
Fredis Beleris

Förslag till direktiv
Artikel 20 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Barn som är offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 ska ges hjälp, stöd och skydd i enlighet med artiklarna 21 och 22 , med beaktande av barnets bästa.	1. Barn som är offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 ska ges hjälp, stöd och skydd i enlighet med artiklarna 21 och 22, med beaktande av barnets bästa ***som en absolut prioritet***.

Or. en

Ändringsförslag 564
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Förslag till direktiv
Artikel 20a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Artikel 20a
	Specialiserat stöd till barn som fallit offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering
	1. Medlemsstaterna ska sörja för lämpligt utrustade och lättillgängliga krismottagningar för barn som fallit offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering, vilka kan utgöra en del av det nationella hälso- och sjukvårdssystemet, för att säkerställa effektivt stöd till barn som fallit offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering och för att säkerställa klinisk hantering av sexuellt våld, inbegripet hjälp med att säkra och dokumentera bevisning.
	De mottagningar som avses i första stycket ska tillhandahålla traumamedvetet stöd och, vid behov, hänvisning till specialiserat traumastöd och specialiserad rådgivning för barn som är brottsoffer, efter det att brottet har begåtts.
	Medlemsstaterna ska säkerställa att barn som fallit offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering har tillgång till

medicinska och rättsmedicinska undersökningar. Sådana undersökningar får tillhandahållas vid de mottagningar som avses i denna punkt eller genom hänvisning till specialiserade centrum eller enheter.

Medlemsstaterna ska säkerställa samordning mellan krismottagningarna och de behöriga medicinska och rättsmedicinska centrumen. Alla tjänster som avses i denna artikel ska tillhandahållas på ett barnvänligt sätt.

2. Medlemsstaterna ska ge barn som fallit offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering snabb tillgång till hälso- och sjukvårdstjänster, inbegripet tjänster avseende sexuell och reproduktiv hälso- och sjukvård, i enlighet med nationell rätt.

3. De tjänster som avses i punkterna 1 och 2 i denna artikel ska vara kostnadsfria, utan att det påverkar de tjänster som tillhandahålls inom ramen för det nationella hälso- och sjukvårdssystemet, och tillgängliga sju dagar i veckan.

4. Medlemsstaterna ska säkerställa att de tjänster som avses i punkterna 1 och 2 har tillräcklig geografisk spridning och kapacitet inom medlemsstaten.

5. Medlemsstaterna får föreskriva att dessa mottagningar ska knytas till de mottagningar som inrättats enligt artikel 28 i direktiv (EU) 2024/1385 om bekämpning av våld mot kvinnor och våld i nära relationer.

Or. en

Motivering

Behövs för konsekvens med ändringsförslaget till artikel 21.4.

Ändringsförslag 565
Verena Mertens

Förslag till direktiv

Artikel 21 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Hjälp och stöd till brottsoffer	Hjälp och stöd till brottsoffer ***och överlevare***

Or. en

Ändringsförslag 566
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 21 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Hjälp och stöd till brottsoffer	Hjälp och stöd till brottsoffer ***och överlevare***

Or. en

Ändringsförslag 567
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Hjälp och stöd till brottsoffer	Hjälp och stöd till brottsoffer ***och överlevare***

Or. en

Ändringsförslag 568
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt -1 (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

-1. Medlemsstaterna ska inrätta åldersanpassade tvärprofessionella interinstitutionella strukturer för att bemöta sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn.

Or. en

Ändringsförslag 569
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att brottsoffer får hjälp och specialiserat och lämpligt ***stöd före***, under ***och en lämplig tid*** efter ***avslutande av de straffrättsliga förfarandena***, så att de kan utöva de rättigheter som fastställs i direktiv 2012/29/EU , direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] och i detta direktiv. Medlemsstaterna ska särskilt säkerställa att offer för brott som avses i artiklarna 3–9 har tillgång till riktade och integrerade stödtjänster för barn i enlighet med artikel 9a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem]. Medlemsstaterna ska särskilt vidta nödvändiga åtgärder för att skydda barn som anmäler övergrepp som begåtts inom deras familj.	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att brottsoffer ***och överlevare*** får hjälp och specialiserat och lämpligt ***stöd så snart en anmälan gjorts, både a) utan att ett straffrättsligt förfarande inletts och b) om så är fallet***, under ***ett straffrättsligt förfarande och så länge som behövs*** efter ***att ett straffrättsligt förfarande avslutats och så länge de önskar***, så att de kan utöva de rättigheter som fastställs i direktiv 2012/29/EU, direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] och i detta direktiv. Medlemsstaterna ska särskilt säkerställa att offer för ***och vuxna överlevare av*** brott som avses i artiklarna 3–9 har tillgång till riktade och integrerade stödtjänster för barn i enlighet med artikel 9a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem]. Medlemsstaterna ska särskilt vidta nödvändiga åtgärder för att skydda ***och ge särskilt stöd till*** barn som anmäler övergrepp som begåtts inom deras familj.

Or. en

Ändringsförslag 570
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att brottsoffer får hjälp och specialiserat och lämpligt ***stöd före***, under ***och en lämplig tid*** efter ***avslutande av de straffrättsliga förfarandena***, så att de kan utöva de rättigheter som fastställs i direktiv 2012/29/EU , direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] och i detta direktiv. Medlemsstaterna ska särskilt säkerställa att offer för brott som avses i artiklarna 3–9 har tillgång till riktade och integrerade stödtjänster för barn i enlighet med artikel 9a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem]. Medlemsstaterna ska särskilt vidta nödvändiga åtgärder för att skydda barn som anmäler övergrepp som begåtts inom deras familj.	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att brottsoffer ***och överlevare*** får hjälp och specialiserat och lämpligt ***stöd så snart en anmälan gjorts***, under ***ett straffrättsligt förfarande och så länge som behövs*** efter ***att ett straffrättsligt förfarande avslutats och så länge de önskar***, så att de kan utöva de rättigheter som fastställs i direktiv 2012/29/EU, direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] och i detta direktiv. Medlemsstaterna ska särskilt säkerställa att offer för brott ***och överlevare*** som avses i artiklarna 3–9 har tillgång till riktade och integrerade stödtjänster för barn i enlighet med artikel 9a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem]. Medlemsstaterna ska särskilt vidta nödvändiga åtgärder för att skydda ***och ge särskilt stöd till*** barn som anmäler övergrepp som begåtts inom deras familj***, i enlighet med barnets bästa***.

Or. en

Ändringsförslag 571
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att brottsoffer får hjälp och specialiserat och lämpligt stöd före, under och en lämplig tid efter avslutande av de straffrättsliga förfarandena, så att de kan utöva de rättigheter som fastställs i direktiv 2012/29/EU , direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] och i detta direktiv. Medlemsstaterna ska särskilt säkerställa att offer för brott som avses i artiklarna 3–9 har tillgång till riktade och integrerade stödtjänster för barn i enlighet med artikel 9a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem]. Medlemsstaterna ska särskilt vidta nödvändiga åtgärder för att skydda barn som anmäler övergrepp som begåtts inom deras familj.	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att brottsoffer ***och överlevare*** får hjälp och specialiserat och lämpligt stöd före, under och en lämplig tid efter avslutande av de straffrättsliga förfarandena, så att de kan utöva de rättigheter som fastställs i direktiv 2012/29/EU, direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] och i detta direktiv. Medlemsstaterna ska särskilt säkerställa att offer för ***och överlevare av*** brott som avses i artiklarna 3–9 har tillgång till riktade och integrerade stödtjänster för barn i enlighet med artikel 9a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem]. Medlemsstaterna ska särskilt vidta nödvändiga åtgärder för att skydda ***och ge särskilt stöd till*** barn som anmäler övergrepp som begåtts inom deras familj***, i enlighet med barnets bästa***.

Or. en

Ändringsförslag 572
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att brottsoffer får hjälp och specialiserat och lämpligt stöd före, under och en lämplig tid efter avslutande av de straffrättsliga förfarandena, så att de kan	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att brottsoffer får hjälp och specialiserat och lämpligt stöd före, under och en lämplig tid efter avslutande av de straffrättsliga förfarandena, så att de

utöva de rättigheter som fastställs i direktiv 2012/29/EU , direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] och i detta direktiv. Medlemsstaterna ska särskilt säkerställa att offer för brott som avses i artiklarna 3–9 har tillgång till riktade och integrerade stödtjänster för barn i enlighet med artikel 9a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem]. Medlemsstaterna ska särskilt vidta nödvändiga åtgärder för att skydda barn som anmäler övergrepp som begåtts inom deras familj.	kan utöva de rättigheter som fastställs i direktiv 2012/29/EU, direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] och i detta direktiv. Medlemsstaterna ska särskilt säkerställa att offer för brott som avses i artiklarna 3–9 har tillgång till riktade och integrerade stödtjänster för barn i enlighet med artikel 9a i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem]. Medlemsstaterna ska särskilt vidta nödvändiga åtgärder för att skydda barn som anmäler övergrepp som begåtts inom deras familj***, i enlighet med barnets bästa***.

Or. en

Ändringsförslag 573
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna ska inrätta åldersanpassade tvärprofessionella interinstitutionella strukturer för att bemöta sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, i linje med standarden för barnahusmodellen.

Or. en

Ändringsförslag 574
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna ska inrätta åldersanpassade tvärprofessionella interinstitutionella strukturer för att bemöta sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn.

Or. en

Ändringsförslag 575
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Brottsoffer ska ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt ***och psykologiskt stöd,*** utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.	2. Brottsoffer ***och överlevare*** ska ges ***heltäckande, specialiserad,*** samordnad, åldersanpassad***, traumamedveten och könsmedveten*** medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt***, psykologiskt och rättsligt stöd och*** utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp***, även när de begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik. Medlemsstaterna ska vidta specifika åtgärder för att bistå och stödja brottsoffer och överlevare som är särskilt utsatta, bland annat på grund av psykiska eller fysiska funktionsnedsättningar, i enlighet med artikel 26 c i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] i det föreslagna omarbetade direktivet om brottsoffers rättigheter (2023/0250)***.

Or. en

Ändringsförslag 576
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Brottsoffer ska ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt ***och*** psykologiskt stöd***,*** utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.	2. Brottsoffer ***och överlevare*** ska ges ***heltäckande, specialiserad,*** samordnad, ***behovs- och*** åldersanpassad***,*** ***traumamedveten och könsmedveten*** medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt***,*** psykologiskt stöd ***och*** utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp***,*** ***även när de begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik***.

Or. en

Ändringsförslag 577
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Brottsoffer ska ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt ***och psykologiskt stöd,*** utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.	2. Brottsoffer ***och överlevare*** ska ges ***heltäckande, specialiserad,*** samordnad, åldersanpassad ***och traumamedveten*** medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt***,*** ***psykologiskt och rättsligt stöd och*** utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp***, även när de begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik***.

Or. en

Ändringsförslag 578
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Brottsoffer ska ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt och psykologiskt stöd, utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.	2. Brottsoffer ska ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt och psykologiskt stöd, utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp***, även när de begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik***.

Or. en

Ändringsförslag 579
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi, András László

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. ***Brottsoffer ska*** ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt och psykologiskt stöd, utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.	2. ***Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att brottsoffer*** ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt och psykologiskt stöd, utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.

Or. fr

Ändringsförslag 580
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Brottsoffer ska ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt och psykologiskt stöd***,*** utbildningsstöd samt annat lämpligt	2. Brottsoffer ska ges ***heltäckande, specialiserad,*** samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, ***könsmedvetet,*** emotionellt, psykosocialt***, rättsligt*** och

stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.	psykologiskt stöd ***och*** utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.

Or. en

Motivering

Ändringar för att återspegla införandet av barnahusmodellen för ett barnvänligt rättsväsen.

Ändringsförslag 581
Fredis Beleris

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Brottsoffer ska ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt och psykologiskt stöd, utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.	2. Brottsoffer ska ges samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt och psykologiskt stöd, utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp ***och varje brottsoffers specifika behov***.

Or. en

Ändringsförslag 582
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. ***Brottsoffer ska ges*** samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt och psykologiskt stöd, utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.	2. ***Medlemsstaterna ska ge brottsoffer*** samordnad, åldersanpassad medicinsk vård, emotionellt, psykosocialt och psykologiskt stöd, utbildningsstöd samt annat lämpligt stöd som är särskilt anpassat till situationer med sexuella övergrepp.

Or. en

Ändringsförslag 583
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Medlemsstaterna ska i synnerhet vidta specifika åtgärder för att bistå och stödja brottsoffer och överlevare som är särskilt utsatta, bland annat på grund av psykiska eller fysiska funktionsnedsättningar, i enlighet med artikel 26 c i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] i det föreslagna omarbetade direktivet om brottsoffers rättigheter (2023/0250).

Or. en

Ändringsförslag 584
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2b. Medlemsstaterna ska inrätta åldersanpassade tvärprofessionella interinstitutionella strukturer för att bemöta sexuella övergrepp mot barn, även när de begås med hjälp av informations- och kommunikationsteknik.

Or. en

Ändringsförslag 585
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi, András László

Förslag till direktiv

Artikel 21 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Om det är nödvändigt att tillhandahålla tillfälligt boende ska barn i första hand placeras hos andra familjemedlemmar och vid behov i tillfälliga eller permanenta boenden som är utrustade med stödtjänster.	3. Om det är nödvändigt att tillhandahålla tillfälligt boende ska ***medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att*** barn i första hand placeras hos andra familjemedlemmar och vid behov i tillfälliga eller permanenta boenden som är utrustade med stödtjänster.

Or. fr

Ändringsförslag 586
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Om det är nödvändigt att tillhandahålla tillfälligt boende ska barn i första hand placeras hos andra familjemedlemmar och vid behov i tillfälliga eller permanenta boenden som är utrustade med stödtjänster.	3. Om det är nödvändigt att tillhandahålla tillfälligt boende ska barn i första hand placeras hos andra familjemedlemmar***, med beaktande av barnets bästa*** och vid behov i tillfälliga eller permanenta boenden som är utrustade med stödtjänster.

Or. en

Ändringsförslag 587
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Om det är nödvändigt ***att*** tillhandahålla tillfälligt boende ***ska barn*** i första hand placeras hos andra familjemedlemmar ***och*** vid behov i	3. Om det är nödvändigt ***ska medlemsstaterna*** tillhandahålla ***barn*** tillfälligt boende***. Barn ska*** i första hand placeras hos andra familjemedlemmar***,*** vid

tillfälliga eller permanenta boenden som är utrustade med stödtjänster.	behov i tillfälliga eller permanenta boenden som är utrustade med stödtjänster.

Or. en

Ändringsförslag 588
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. ***Om det är nödvändigt att tillhandahålla tillfälligt boende ska barn i första hand placeras hos andra familjemedlemmar och vid behov i tillfälliga eller permanenta boenden som är utrustade med stödtjänster***.	3. ***Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att behovet av och typen av tillfälligt boende bedöms med barnets bästa i främsta rummet***.

Or. en

Ändringsförslag 589
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska vidta specifika åtgärder för att bistå och stödja brottsoffer och överlevare som är särskilt utsatta, bland annat på grund av sina psykiska eller fysiska funktionsnedsättningar, i enlighet med artikel 26 c i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem] i det föreslagna omarbetade direktivet om brottsoffers rättigheter (2023/0250).

Or. en

Motivering

För att uppnå överensstämmelse med EU:s regelverk måste en uttrycklig hänvisning göras till den föreslagna omarbetningen av direktivet om brottsoffers rättigheter.

Ändringsförslag 590
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Offer för brott som är straffbelagda enligt detta direktiv ska ha tillgång till de akutmottagningar som inrättats i enlighet med artikel 28 i direktiv [.../.../EU föreslaget direktiv om våld mot kvinnor]26.	***utgår***

Or. en

Motivering

Se ny artikel 20a.

Ändringsförslag 591
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi, András László

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Offer för brott som är straffbelagda enligt detta direktiv ***ska ha*** tillgång till de akutmottagningar som inrättats i enlighet med artikel 28 i direktiv [.../.../EU föreslaget direktiv om våld mot kvinnor][26].	4. ***Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att*** offer för brott som är straffbelagda enligt detta direktiv ***har*** tillgång till de akutmottagningar som inrättats i enlighet med artikel 28 i direktiv [.../.../EU föreslaget direktiv om våld mot kvinnor][26].

[26] ***COM(2022) 105***, 8.3.2022.

[26] ***COM(2022)0105***, 8.3.2022.

Or. fr

Ändringsförslag 592
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att specifika åtgärder som syftar till att hjälpa och stödja barn som är brottsoffer att utnyttja sina rättigheter enligt detta direktiv vidtas efter en individuell bedömning av de enskilda barnens särskilda omständigheter, vilken genomförts i enlighet med artikel 22 i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem], och att vederbörlig hänsyn tas till barnets synpunkter, behov och problem.	6. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att specifika åtgärder som syftar till att hjälpa och stödja barn som är brottsoffer ***och barn som är överlevare*** att utnyttja sina rättigheter enligt detta direktiv vidtas efter en individuell bedömning av de enskilda barnens särskilda omständigheter, vilken genomförts i enlighet med artikel 22 i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem], och att vederbörlig hänsyn tas till barnets synpunkter, behov***, särskilda sårbarheter*** och problem.

Or. en

Ändringsförslag 593
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att specifika åtgärder som syftar till att hjälpa och stödja barn som är brottsoffer att utnyttja sina rättigheter	6. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att specifika åtgärder som syftar till att hjälpa och stödja barn som är brottsoffer ***och barn som är överlevare*** att

enligt detta direktiv vidtas efter en individuell bedömning av de enskilda barnens särskilda omständigheter, vilken genomförts i enlighet med artikel 22 i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem], och att vederbörlig hänsyn tas till barnets synpunkter, behov och problem.	utnyttja sina rättigheter enligt detta direktiv vidtas efter en individuell bedömning av de enskilda barnens särskilda omständigheter, vilken genomförts i enlighet med artikel 22 i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem], och att vederbörlig hänsyn tas till barnets synpunkter, behov***, särskilda sårbarheter*** och problem.

Or. en

Ändringsförslag 594
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att specifika åtgärder som syftar till att hjälpa och stödja barn som är brottsoffer att utnyttja sina rättigheter enligt detta direktiv vidtas efter en individuell bedömning av de enskilda barnens särskilda omständigheter, vilken genomförts i enlighet med artikel 22 i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem], och att vederbörlig hänsyn tas till barnets synpunkter, behov och problem.	6. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att specifika åtgärder som syftar till att hjälpa och stödja barn som är brottsoffer att utnyttja sina rättigheter enligt detta direktiv vidtas efter en individuell bedömning av de enskilda barnens särskilda omständigheter, vilken genomförts i enlighet med artikel 22 i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem], och att vederbörlig hänsyn tas till barnets synpunkter***, sårbarheter***, behov och problem.

Or. en

Motivering

Ändringar för att återspegla införandet av barnahusmodellen för ett barnvänligt rättsväsen.

Ändringsförslag 595
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att specifika åtgärder som syftar till att hjälpa och stödja barn som är brottsoffer att utnyttja sina rättigheter enligt detta direktiv vidtas efter en individuell bedömning av de enskilda barnens särskilda omständigheter, vilken genomförts i enlighet med artikel 22 i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem], och att vederbörlig hänsyn tas till barnets synpunkter, behov och problem.	6. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att specifika åtgärder som syftar till att hjälpa och stödja barn som är brottsoffer ***och överlevare*** att utnyttja sina rättigheter enligt detta direktiv vidtas efter en individuell bedömning av de enskilda barnens särskilda omständigheter, vilken genomförts i enlighet med artikel 22 i direktiv (EU) .../... [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem], och att vederbörlig hänsyn tas till barnets synpunkter, behov och problem.

Or. en

Ändringsförslag 596
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 6a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	6a. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de rättigheter som fastställs i detta direktiv inte villkoras av brottsoffrets uppehållsstatus, medborgarskap eller nationalitet, i enlighet med direktiv 2012/29/EU. Medlemsstaterna ska framför allt säkerställa att brottsoffer som är bosatta utanför EU har tillgång till stöd och information avseende material med övergrepp som avbildar dem och som

hyses eller sprids i EU. Medlemsstaterna ska inrätta samarbetsmekanismer med tredjeländer för att underlätta begäranden om avlägsnande från brottsoffer som kommer från länder utanför EU och deras tillgång till stöd, liksom rättsligt samarbete.

Or. en

Motivering

Samma som ovan.

Ändringsförslag 597
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 7a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	7a. Barn som är brottsoffer ska ha rätt att, på egen begäran och så länge de önskar, få information om alla fall av material med sexuella övergrepp mot barn som avbildar dem och som hyses eller sprids i EU. Medlemsstaterna ska vidta särskilda åtgärder för att säkerställa att brottsoffer får information om de potentiella följderna av denna begäran och har tillgång till hjälp och stöd under hela processen.

Or. en

Motivering

Samma som ovan.

Ändringsförslag 598
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 8a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	8a. Medlemsstaterna ska säkerställa att brottsoffer, överlevare och deras familjer får skräddarsydd och åldersanpassad information om sin rätt till hjälp och stöd och om förfaranden som ska följas, i enlighet med artikel 4 i direktiv 2012/29/EU och direktiv (EU) …/… [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem].
	Medlemsstaterna ska vidta särskilda åtgärder med avseende på barn som är brottsoffer och överlevare för att säkerställa lämplig kommunikation som är anpassad till barnets ålder, mognad, behov och särskilda sårbarheter.
	Personer med funktionsnedsättning ska ha rätt att begära och ta emot sådan information på ett för dem tillgängligt sätt.

Or. en

Ändringsförslag 599
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 8b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	8b. Brottsoffer och överlevare ska ha rätt att, på egen begäran och så länge de önskar, få information om alla fall av material med sexuella övergrepp mot barn som avbildar dem och som hyses eller sprids i EU. Medlemsstaterna ska vidta särskilda åtgärder för att säkerställa att brottsoffer och överlevare får information om de potentiella följderna av denna begäran och har tillgång till hjälp och stöd under hela processen.

Or. en

Ändringsförslag 600
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 8c (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	8c. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de rättigheter som fastställs i detta direktiv inte villkoras av brottsoffrets uppehållsstatus, medborgarskap eller nationalitet, i enlighet med direktiv 2012/29/EU. Medlemsstaterna ska framför allt säkerställa att brottsoffer som är bosatta utanför EU har tillgång till stöd och information avseende material som avbildar dem och som hyses eller sprids i EU. Medlemsstaterna ska inrätta samarbetsmekanismer med tredjeländer för att underlätta begäranden om avlägsnande från brottsoffer som kommer från länder utanför EU och deras tillgång till stöd och skydd, liksom rättsligt samarbete.

Or. en

Ändringsförslag 601
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 8d (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	8d. Medlemsstaterna ska erbjuda brottsoffer och överlevare att gå kurser om viktimisering och motståndskraft, bland annat för att förstå effekterna av trauman, brottsoffers och överlevares rättigheter och barns rättigheter, lära sig mer om tillgängliga stödtjänster och ta fram riktlinjer för hur man känner igen

tecken på viktimisering och bäst hjälper till.

Or. en

Ändringsförslag 602
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 9a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	9a. Medlemsstaterna ska säkerställa att brottsoffer, överlevare och deras familjer får skräddarsydd och åldersanpassad information om sin rätt till hjälp och stöd och om förfaranden som ska följas, i enlighet med artikel 4 i direktiv 2012/29/EU och direktiv (EU) …/… [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem]. Medlemsstaterna ska vidta särskilda åtgärder med avseende på barn som är brottsoffer och överlevare för att säkerställa lämplig kommunikation som är anpassad till barnets ålder, mognad, behov och särskilda sårbarheter. Personer med funktionsnedsättning ska ha rätt att begära och ta emot sådan information på ett för dem tillgängligt sätt.

Or. en

Ändringsförslag 603
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 9b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

9b. Brottsoffer och överlevare ska ha rätt att, på egen begäran och så länge de önskar, få information om alla fall av material med sexuella övergrepp mot barn som avbildar dem och som hyses eller sprids i EU. Medlemsstaterna ska vidta särskilda åtgärder för att säkerställa att brottsoffer och överlevare får information om de potentiella följderna av denna begäran och har tillgång till hjälp och stöd under hela processen.

Or. en

Ändringsförslag 604
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 9c (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	9c. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de rättigheter som fastställs i detta direktiv inte villkoras av brottsoffrets uppehållsstatus, medborgarskap eller nationalitet, i enlighet med direktiv 2012/29/EU. Medlemsstaterna ska framför allt säkerställa att brottsoffer som är bosatta utanför EU har tillgång till stöd och information avseende material som avbildar dem och som hyses eller sprids i EU. Medlemsstaterna ska inrätta samarbetsmekanismer med tredjeländer för att underlätta begäranden om avlägsnande från brottsoffer som kommer från länder utanför EU och deras tillgång till stöd, liksom rättsligt samarbete.

Or. en

Ändringsförslag 605
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 21 – punkt 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
10. Medlemsstaterna ska, med stöd av EU-centrumet när det väl har inrättats, utfärda riktlinjer för personal inom hälso- och sjukvård, utbildning och sociala tjänster om lämpligt stöd till offer för sexuella övergrepp mot barn eller sexuell exploatering av barn, inbegripet när det gäller att hänvisa brottsoffer till relevanta stödtjänster och klargöra roller och ansvarsområden. Dessa riktlinjer ska också ange hur brottsoffrens särskilda behov ska tillgodoses.	10. Medlemsstaterna ska, med stöd av EU-centrumet när det väl har inrättats, utfärda riktlinjer för personal inom hälso- och sjukvård, utbildning och sociala tjänster om lämpligt stöd till offer för sexuella övergrepp mot barn eller sexuell exploatering av barn, inbegripet när det gäller att hänvisa brottsoffer till relevanta stödtjänster och klargöra roller och ansvarsområden. Dessa riktlinjer ska också ange hur brottsoffrens särskilda behov ska tillgodoses. ***Riktlinjerna bör tjäna som grundläggande exempel, men medlemsstaternas insatser bör inte begränsas till dem. Det är viktigt att riktlinjerna utformas och genomförs i nära samarbete med regionala och lokala förvaltningar samt icke-statliga organisationer och sakkunniga. Hela processen bör genomsyras och vägledas av det som är bäst för barnet som fullvärdig rättighetshavare. På så vis säkerställs en verkligt övergripande och effektiv strategi för att skydda minderåriga från övergrepp och exploatering.*** ***Riktlinjerna för personal inom hälso- och sjukvård, utbildning och sociala tjänster bör omfatta protokoll som syftar till att skydda barn som kan vara utsatta för sexuellt våld. Dessa protokoll bör bygga på grundläggande principer varvid brottsoffrets säkerhet prioriteras, närmare bestämt följande: a) Barnets bästa. I varje beslut ska värnandet av barnets välbefinnande och säkerhet prioriteras framför alla andra intressen. b) Sekretess. Det är viktigt att skydda barnets privatliv för att undvika upprepad viktimisering och stigmatisering. Endast behörig personal bör få ta del av information. c) Ingen upprepad viktimisering. Upprepning av frågor och undersökningar ska undvikas eftersom***

detta kan innebära ännu mer trauma. Kommunikation och förfaranden bör anpassas och begränsas till vad som är nödvändigt. d) Universalitet och icke-diskriminering. Alla barn bör ha lika tillgång till skydd, oavsett kön, etnicitet, funktionsnedsättning eller andra faktorer. e) Könsperspektiv. I protokollet bör hänsyn tas till könsskillnader och hur de kan påverka upplevelsen av övergrepp och stödprocessen.

Or. en

Ändringsförslag 606
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 22 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Skydd för barn ***som är brottsoffer*** under brottsutredningar och straffrättsliga förfaranden	Skydd för barn under brottsutredningar och straffrättsliga förfaranden

Or. en

Ändringsförslag 607
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 22 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Skydd för barn ***som är brottsoffer*** under brottsutredningar och straffrättsliga förfaranden	Skydd för barn under brottsutredningar och straffrättsliga förfaranden

Or. en

Ändringsförslag 608
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Skydd för barn ***som är brottsoffer*** under ***brottsutredningar och straffrättsliga*** förfaranden	Skydd för barn under ***utredningar och*** förfaranden

Or. en

Ändringsförslag 609
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 22 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Skydd för barn ***som är brottsoffer*** under ***brottsutredningar och straffrättsliga*** förfaranden	Skydd för barn under ***utredningar och*** förfaranden

Or. en

Ändringsförslag 610
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt -1 (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1. Medlemsstaterna ska säkerställa att alla utredningar och förfaranden som omfattar barn genomförs i enlighet med principerna om ett barnvänligt rättsväsen. Alla myndigheter som deltar i förfarandena bör utbildas i ett barnvänligt rättsväsen.

Or. en

Ändringsförslag 611
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt -1 (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1. Medlemsstaterna ska säkerställa att alla utredningar och förfaranden som omfattar barn genomförs i enlighet med principerna om ett barnvänligt rättsväsen. Alla myndigheter som deltar i förfarandena bör utbildas i ett barnvänligt rättsväsen.

Or. en

Ändringsförslag 612
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt -1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1a. När barn som är brottsoffer deltar i straffrättsliga förfaranden ska medlemsstaterna säkerställa att de utan dröjsmål får lämpligt stöd och skydd i alla skeden av brottsutredningarna och de straffrättsliga förfarandena, med vederbörlig hänsyn till barnets synpunkter, behov, särskilda sårbarheter och problem.

Or. en

Ändringsförslag 613
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv

Artikel 22 – punkt -1b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1b. Medlemsstaterna ska säkerställa att barn som är brottsoffer får åldersanpassad information om sina rättigheter och de förfaranden som ska följas i enlighet med artikel 4 i direktiv 2012/29/EU och direktiv (EU) …/… [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem].

Or. en

Ändringsförslag 614
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga myndigheterna i samband med brottsutredningar och straffrättsliga förfaranden, i enlighet med brottsoffrens roll i det berörda rättssystemet, utser en särskild företrädare för ett barn som är brottsoffer, om enligt den nationella lagstiftningen personerna med föräldraansvar inte kan företräda barnet på grund av en intressekonflikt mellan dem och barnet, eller om barnet är ensamkommande eller har skilts från sin familj.	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga myndigheterna i samband med brottsutredningar och straffrättsliga förfaranden, i enlighet med brottsoffrens roll i det berörda rättssystemet, utser en särskild företrädare för ett barn som är brottsoffer, om enligt den nationella lagstiftningen personerna med föräldraansvar inte kan företräda barnet på grund av en intressekonflikt mellan dem och barnet, eller om barnet är ensamkommande eller har skilts från sin familj. ***Alla myndigheter som deltar i förfarandena bör utbildas i ett barnvänligt rättsväsen.***

Or. en

Ändringsförslag 615

Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga myndigheterna i samband med ***brottsutredningar och straffrättsliga*** förfaranden, i enlighet med brottsoffrens roll i det berörda rättssystemet, utser en särskild företrädare för ett barn som är brottsoffer, om enligt den nationella lagstiftningen personerna med föräldraansvar inte kan företräda barnet på grund av en intressekonflikt mellan dem och barnet, eller om barnet är ensamkommande eller har skilts från sin familj.	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de behöriga myndigheterna i samband med ***både straffrättsliga och icke-straffrättsliga utredningar och*** förfaranden, i enlighet med brottsoffrens roll i det berörda rättssystemet, utser en särskild företrädare för ett barn som är brottsoffer, om enligt den nationella lagstiftningen personerna med föräldraansvar inte kan företräda barnet på grund av en intressekonflikt mellan dem och barnet, eller om barnet är ensamkommande eller har skilts från sin familj.

Or. en

Ändringsförslag 616
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna ska säkerställa att alla utredningar och förfaranden som omfattar barn genomförs i enlighet med principerna om ett barnvänligt rättsväsen. Alla myndigheter som deltar i dessa förfaranden bör få utbildning i barnvänliga rättsliga förfaranden. Medlemsstaterna ska också säkerställa att barn som är brottsoffer och som deltar i straffrättsliga förfaranden snabbt får lämpligt stöd och skydd i alla skeden av utredningen och det rättsliga förfarandet, med noggrant beaktande av barnets synpunkter, behov, särskilda sårbarheter och problem.

Or. en

Ändringsförslag 617
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna ska säkerställa att alla utredningar och förfaranden som omfattar barn genomförs i enlighet med principerna om ett barnvänligt rättsväsen. Alla myndigheter som deltar i förfarandena bör utbildas i ett barnvänligt rättsväsen, ett barnvänligt skydd och barnvänliga sociala tjänster.

Or. en

Ändringsförslag 618
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 1b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1b. När barn som är brottsoffer deltar i straffrättsliga förfaranden ska medlemsstaterna säkerställa att de utan dröjsmål får lämpligt stöd och skydd i alla skeden av brottsutredningarna och de straffrättsliga förfarandena, med vederbörlig hänsyn till barnets synpunkter, behov, särskilda sårbarheter och problem.

Or. en

Ändringsförslag 619
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 1c (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1c. Medlemsstaterna ska säkerställa att barn som är brottsoffer får behovs- och åldersanpassad information om sina rättigheter och de förfaranden som ska följas i enlighet med artikel 4 i direktiv 2012/29/EU och direktiv (EU) …/… [föreslaget direktiv om ändring av direktiv 2012/29/EU om fastställande av miniminormer för brottsoffers rättigheter och för stöd till och skydd av dem].

Or. en

Ändringsförslag 620
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 1d (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1d. Medlemsstaterna ska säkerställa att varken straffrättsliga eller icke-straffrättsliga utredningar och förfaranden innebär att barnet utsätts för upprepad viktimisering.

Or. en

Ändringsförslag 621
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 1e (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1e. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att barn får komma till tals och blir lyssnade på, med fullständiga

garantier och utan åldersgränser, och ska under alla omständigheter säkerställa att denna process är allmänt tillgänglig i alla administrativa, rättsliga eller andra förfaranden som rör erkännande av att våld har utövats och gottgörelse åt brottsoffren. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att förhindra att man överväger teoretiska ansatser eller ovetenskapliga kriterier som utgår från att det förekommit inblandning eller manipulering från en vuxens sida, såsom så kallad föräldraalienation.

Or. en

Ändringsförslag 622
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 3 – led ea (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ea) Att förhör med ett barn som är brottsoffer och barnets lämnande av information sker med barnets samtycke, såvida inte samtycket i sig innebär en betydande risk för skada.

Or. en

Ändringsförslag 623
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 3 – led fa (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	fa) Att förhör med ett barn som är brottsoffer och barnets lämnande av information sker med barnets samtycke, såvida inte samtycket i sig innebär en betydande risk för skada.

Or. en

Ändringsförslag 624
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska, i samband med utredningar av något av de brott som avses i artiklarna 3– 9 , vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att alla förhör med ett barn som är offer för brott eller, i förekommande fall, med ett barnvittne, får spelas in audiovisuellt, och att sådana audiovisuellt inspelade förhör får användas som bevisning i straffrättsliga förfaranden inför domstol, i enlighet med bestämmelserna i den nationella lagstiftningen.	4. Medlemsstaterna ska, i samband med utredningar av något av de brott som avses i artiklarna 3–9 , vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att alla förhör med ett barn som är offer för brott eller, i förekommande fall, med ett barnvittne, får spelas in audiovisuellt***, med informerat samtycke från det barn som är offer för brott och barnets förälder/vårdnadshavare, såvida den föräldern/vårdnadshavaren inte är inblandad i det brott som begåtts***, och att sådana audiovisuellt inspelade förhör får användas som bevisning i straffrättsliga förfaranden inför domstol, i enlighet med bestämmelserna i den nationella lagstiftningen.

Or. en

Ändringsförslag 625
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska, i samband med utredningar av något av de brott som avses i artiklarna 3– 9 , vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att alla förhör med ett barn som är offer för brott eller, i förekommande fall, med ett barnvittne, får spelas in audiovisuellt, och	4. Medlemsstaterna ska, i samband med utredningar av något av de brott som avses i artiklarna 3–9 , vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att alla förhör med ett barn som är offer för brott eller, i förekommande fall, med ett barnvittne, får spelas in audiovisuellt***, med***

att sådana audiovisuellt inspelade förhör får användas som bevisning i straffrättsliga förfaranden inför domstol, i enlighet med bestämmelserna i den nationella lagstiftningen.

informerat samtycke från det barn som är offer för brott och barnets förälder/vårdnadshavare, såvida den föräldern/vårdnadshavaren inte är inblandad i det brott som begåtts, och att sådana audiovisuellt inspelade förhör får användas som bevisning i straffrättsliga förfaranden inför domstol, i enlighet med bestämmelserna i den nationella lagstiftningen.

Or. en

Ändringsförslag 626
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska, i samband med utredningar av något av de brott som avses i artiklarna 3– 9 , vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att alla förhör med ett barn som är offer för brott ***eller, i förekommande fall, med ett barnvittne,*** får spelas in audiovisuellt, och att sådana audiovisuellt inspelade förhör får användas som bevisning i straffrättsliga förfaranden inför domstol, i enlighet med bestämmelserna i den nationella lagstiftningen.	4. Medlemsstaterna ska, i samband med utredningar av något av de brott som avses i artiklarna 3–9 , vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att alla förhör med ett barn som är offer för brott får spelas in audiovisuellt, och att sådana audiovisuellt inspelade förhör får användas som bevisning i straffrättsliga förfaranden inför domstol, i enlighet med bestämmelserna i den nationella lagstiftningen.

Or. en

Motivering

Barnvittnen omfattas av flera punkter i och med den nya punkt 7a.

Ändringsförslag 627
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska, i samband med utredningar av något av de brott som avses i artiklarna 3– 9 , vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att alla förhör med ett barn som är offer för brott eller, i förekommande fall, med ett barnvittne, ***får*** spelas in audiovisuellt, och att sådana audiovisuellt inspelade förhör får användas som bevisning i straffrättsliga förfaranden inför domstol, i enlighet med bestämmelserna i den nationella lagstiftningen.	4. Medlemsstaterna ska, i samband med utredningar av något av de brott som avses i artiklarna 3–9 , vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att alla förhör med ett barn som är offer för brott eller, i förekommande fall, med ett barnvittne, ***ska*** spelas in audiovisuellt, och att sådana audiovisuellt inspelade förhör får användas som bevisning i straffrättsliga förfaranden inför domstol, i enlighet med bestämmelserna i den nationella lagstiftningen.

Or. en

Motivering

Teknisk uppdatering.

Ändringsförslag 628
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i straffrättsliga förfaranden i domstol i samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ålder och mognad i det berörda domstolsförfarandet.	7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i straffrättsliga förfaranden i domstol i samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ålder och mognad i det berörda domstolsförfarandet. ***Medlemsstaterna ska säkerställa att dessa åtgärder gäller alla barn, även de som påstås ha begått eller är anklagade eller dömda för ett brott, och som är misstänkta eller tilltalade i straffrättsliga förfaranden, i enlighet med de rättssäkerhetsgarantier som fastställs i direktiv (EU) 2016/800 om rättssäkerhetsgarantier för barn som är misstänkta eller tilltalade i straffrättsliga förfaranden.***

Or. en

Ändringsförslag 629
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i ***straffrättsliga*** förfaranden i ***domstol i*** samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ***ålder och*** mognad ***i det berörda domstolsförfarandet***.	7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i ***rättsliga*** förfaranden i samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ***bästa och barnets ålder,*** mognad ***och särskilda behov i utredningen och de rättsliga förfarandena i fråga. Medlemsstaterna ska säkerställa att detta gäller alla barn, även de som påstås ha begått eller är anklagade eller dömda för ett brott***.

Or. en

Ändringsförslag 630
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i straffrättsliga förfaranden i domstol i samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ålder och mognad i det berörda domstolsförfarandet.	7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i straffrättsliga förfaranden i domstol i samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ***bästa och barnets*** ålder och mognad i det berörda domstolsförfarandet. ***Medlemsstaterna ska säkerställa att detta gäller alla barn, även de som påstås ha begått eller är anklagade eller dömda för ett brott.***

Or. en

Ändringsförslag 631
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i ***straffrättsliga*** förfaranden i ***domstol i*** samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ålder och mognad i det berörda domstolsförfarandet.	7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i ***rättsliga*** förfaranden i samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ***bästa och barnets*** ålder och mognad i det berörda domstolsförfarandet. ***Medlemsstaterna ska säkerställa att detta gäller alla barn, även de som påstås ha begått eller är anklagade eller dömda för ett brott.***

Or. en

Ändringsförslag 632
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i straffrättsliga förfaranden i domstol i samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ålder ***och mognad*** i det berörda domstolsförfarandet.	7. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att domstolen, om ett barn måste delta i straffrättsliga förfaranden i domstol i samband med något av de brott som avses i artiklarna 3–9, beaktar barnets ***sårbarheter, inbegripet*** ålder***, mognad samt fysiska och psykiska välbefinnande,*** i det berörda domstolsförfarandet.

Or. en

Ändringsförslag 633
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 7a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	7a. Punkterna 3–7 ska tillämpas på barnvittnen som inte själva är brottsoffer.

Or. en

Ändringsförslag 634
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Förslag till direktiv
Artikel 22 – punkt 7b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	7b. Medlemsstaterna ska säkerställa att alla skyddsåtgärder särskilt tar hänsyn till behovet av att skydda särskilt utsatta barn, däribland barn med psykiska eller fysiska funktionsnedsättningar.

Or. en

Motivering

I överensstämmelse med en motsvarande bestämmelse i artikel 28.

Ändringsförslag 635
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 23 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Brottsoffrets rätt till ersättning	Brottsoffrets ***och överlevarens*** rätt till ersättning

Or. en

Ändringsförslag 636
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 23 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Brottsoffrets rätt till ersättning	Brottsoffrets ***och överlevarens*** rätt till ersättning

Or. en

Ändringsförslag 637
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 23 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Brottsoffrets rätt till ersättning	Brottsoffrets ***och överlevarens*** rätt till ersättning

Or. en

Ändringsförslag 638
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 23 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Brottsoffrets rätt ***till*** ersättning	Brottsoffrets rätt ***att begära*** ersättning

Or. fr

Ändringsförslag 639
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt till ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt artiklarna 13 och 14 och, när så är lämpligt, från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.	1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för ***och överlevare av*** de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt till ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa ***tydliga, traumamedvetna och brottsoffercentrerade förfaranderegler för ersättning. Medlemsstaterna ska säkerställa*** att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt artiklarna 13 och 14***, från organisationer vars personal, uppdragstagare och volontärer arbetar i nära kontakt med barn i händelse av ett klandervärt åsidosättande av deras skyldighet att skydda brottsoffret*** och, när så är lämpligt, från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.

Or. en

Ändringsförslag 640
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt till ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt artiklarna 13 och 14 och, när så är lämpligt, från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.	1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt till ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa ***tydliga, traumamedvetna och brottsoffercentrerade förfaranderegler för ersättning. Medlemsstaterna ska säkerställa*** att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt

artiklarna 13 och 14 och, när så är lämpligt, från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.

Or. en

Ändringsförslag 641
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt till ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt artiklarna 13 och 14 och, när så är lämpligt, från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.	1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för ***och överlevare av*** de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt till ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt artiklarna 13 och 14 och, när så är lämpligt, från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.

Or. en

Ändringsförslag 642
Verena Mertens

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt till ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt artiklarna 13 och 14 och, när så är lämpligt,	1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för ***och överlevare av*** de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt till ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt artiklarna 13 och 14

från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.	och, när så är lämpligt, från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.

Or. en

Ändringsförslag 643
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt ***till*** ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt artiklarna 13 och 14 och, när så är lämpligt, från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.	1. Medlemsstaterna ska säkerställa att offer för de brott som avses i artiklarna 3–9 i detta direktiv har rätt ***att begära*** ersättning för skada som lidits. Medlemsstaterna ska säkerställa att ersättning kan begäras från gärningsmän till de brott som avses i artiklarna 3–9, från juridiska personer som är ansvariga för sådana brott enligt artiklarna 13 och 14 och, när så är lämpligt, från nationella ersättningssystem som upprättats till förmån för brottsoffer.

Or. fr

Ändringsförslag 644
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna ska säkerställa att rätten till gottgörelse eller lindring av effekterna inte uppnås enbart genom rätten till ersättning, utan snarare genom omfattande gottgörelse utöver ekonomiska medel. Ekonomisk ersättning som enda form av gottgörelse får inte utgöra en förmildrande omständighet för påföljden.

Or. en

Ändringsförslag 645
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Den period som avses i första stycket ska vara	3. Den period som avses i första stycket ska vara ***minst 40 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern.***

Or. en

Ändringsförslag 646
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) minst 20 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 647
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) minst ***20*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda	a) minst ***40*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda

med ett maximistraff på minst tre års fängelse,	med ett maximistraff på minst tre års fängelse,

Or. en

Ändringsförslag 648
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) minst ***20*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,	a) minst ***30*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tre års fängelse,

Or. en

Ändringsförslag 649
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) minst 25 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 650
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) minst 25 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 651
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) minst ***25*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,	b) minst ***35*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst fem års fängelse,

Or. en

Ändringsförslag 652
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) minst 30 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 653
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-

Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) minst 30 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 654
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) minst ***30*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.	c) minst ***40*** år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst åtta års fängelse.

Or. en

Ändringsförslag 655
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ca) minst 40 år från och med den dag då offret uppnår myndighetsåldern för de brott som enligt detta direktiv är belagda med ett maximistraff på minst tio års fängelse.

Or. en

Motivering

Se även artikel 16.2 d (nytt).

Ändringsförslag 656
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska säkerställa att brottsoffer som inte har någon rättslig möjlighet att begära ersättning från gärningsmannen under straffrättsliga förfaranden på grund av hans/hennes död, oförmåga att inställa sig inför rätta eller något annat liknande rättsligt skäl fortfarande kan begära ersättning under civilrättsliga förfaranden mot någon av de andra ansvariga parter som nämns i punkt 1.

Or. en

Ändringsförslag 657
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 23 – punkt 3b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3b. Medlemsstaterna ska säkerställa att brottsoffer kan begära ersättning direkt under civilrättsliga förfaranden utan att dessförinnan ha inlett, deltagit i eller samarbetat inom straffrättsliga förfaranden. Deras möjlighet att få ersättning under civilrättsliga förfaranden bör inte villkoras av deras vilja att inleda eller samarbeta inom ramen för en brottsutredning, lagföring eller rättegång.

Or. en

Ändringsförslag 658
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 24 – stycke 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska inrätta nationella myndigheter eller motsvarande enheter som ska	Medlemsstaterna ska inrätta ***eller utse*** nationella myndigheter eller motsvarande enheter som ska

Or. en

Ändringsförslag 659
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 24 – stycke 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
De nationella myndigheterna ska särskilt ansvara för de uppgiftsinsamlings-, forsknings- och rapporteringsskyldigheter som avses i artikel 31.	De nationella myndigheterna ska särskilt ansvara för de uppgiftsinsamlings-, forsknings- och rapporteringsskyldigheter som avses i artikel 31. ***EU-centrumet ska, när det väl har inrättats, stödja de nationella myndigheterna i utförandet av de uppgifter som anges i första stycket.***

Or. en

Ändringsförslag 660
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 24 – punkt 2 – stycke 1 (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

Dessa nationella myndigheter kan vara de myndigheter som redan utsetts enligt artikel 25 i förordning .../.../EU [den föreslagna förordningen om sexuella övergrepp mot barn].

Or. fr

Motivering

Betonar den möjlighet som återfinns i skäl 41.

Ändringsförslag 661
Caterina Chinnici, Hilde Vautmans, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Evin Incir, Antonio López-Istúriz White, Merja Kyllönen, Anna Stürgkh, François-Xavier Bellamy

Förslag till direktiv
Artikel 24 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	EU-centrumet för skydd av barn ska, när det väl har inrättats, stödja de nationella myndigheterna i utförandet av de uppgifter som anges i den här artikeln.

Or. en

Motivering

Detta direktiv bör säkerställa att EU-centrumet för skydd av barn, när det väl har inrättats, stöder dessa nationella myndigheter i utförandet av deras uppgifter.

Ändringsförslag 662
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 24 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	EU-centrumet ska, när det väl har inrättats, stödja de nationella myndigheterna i utförandet av de uppgifter som anges i första stycket.

Ändringsförslag 663
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 25 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska inrätta lämpliga mekanismer som ska säkerställa effektiv samordning och effektivt samarbete på nationell nivå för att utveckla och genomföra åtgärder i syfte att bekämpa sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, både online och offline, mellan relevanta myndigheter, byråer och organ, inbegripet lokala och regionala myndigheter, brottsbekämpande myndigheter, domstolsväsendet, allmänna åklagare, tillhandahållare av stödtjänster respektive informationssamhällets tjänster, icke-statliga organisationer, sociala tjänster, inbegripet barnskydds- eller välfärdsmyndigheter, utbildnings- och vårdgivare, arbetsmarknadens parter, utan att det påverkar deras oberoende, samt andra relevanta organisationer och enheter. Dessa mekanismer ska också säkerställa effektiv samordning och effektivt samarbete med EU-centrumet och kommissionen.	Medlemsstaterna ska inrätta lämpliga mekanismer som ska säkerställa effektiv samordning och effektivt samarbete på nationell nivå för att utveckla och genomföra åtgärder i syfte att bekämpa sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, både online och offline, mellan relevanta myndigheter, byråer och organ, inbegripet lokala och regionala myndigheter, brottsbekämpande myndigheter, domstolsväsendet, allmänna åklagare, tillhandahållare av stödtjänster respektive informationssamhällets tjänster, icke-statliga organisationer, ***inbegripet sådana som driver telefonjourer och hjälplinjer,*** sociala tjänster, inbegripet barnskydds- eller välfärdsmyndigheter, utbildnings- och vårdgivare, arbetsmarknadens parter, utan att det påverkar deras oberoende, samt andra relevanta organisationer och enheter. Dessa mekanismer ska också säkerställa effektiv samordning och effektivt samarbete ***bland medlemsstaterna,*** med EU-centrumet och kommissionen ***och andra EU-institutioner, EU-organ och EU-byråer samt internationella partner***.

Or. en

Motivering

Sexuella övergrepp mot barn och särskilt spridning av material med sexuella övergrepp mot barn känner inga gränser. Det krävs därför samordning och samarbete på nationell, europeisk och internationell nivå.

Ändringsförslag 664
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 25 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska inrätta lämpliga mekanismer som ska säkerställa effektiv samordning och effektivt samarbete på nationell nivå för att ***utveckla och genomföra åtgärder i syfte att*** bekämpa sexuella övergrepp mot barn ***och sexuell exploatering av barn, både online och offline,*** mellan relevanta myndigheter, byråer och organ, inbegripet lokala och regionala myndigheter, brottsbekämpande myndigheter, domstolsväsendet, allmänna åklagare, tillhandahållare av stödtjänster respektive informationssamhällets tjänster, icke-statliga organisationer, sociala tjänster, inbegripet barnskydds- eller välfärdsmyndigheter, utbildnings- och vårdgivare, arbetsmarknadens parter, utan att det påverkar deras oberoende, samt andra relevanta organisationer och enheter. Dessa mekanismer ska också säkerställa effektiv samordning och effektivt samarbete med EU-centrumet och kommissionen.	***I enlighet med bestämmelserna i förordning [.../.../EU om fastställande av regler*** för att ***förebygga och*** bekämpa sexuella övergrepp mot barn***/ ska medlemsstaterna inrätta lämpliga mekanismer som ska säkerställa effektiv samordning och effektivt samarbete på nationell nivå*** mellan relevanta myndigheter, byråer och organ, inbegripet lokala och regionala myndigheter, brottsbekämpande myndigheter, domstolsväsendet, allmänna åklagare, tillhandahållare av stödtjänster respektive informationssamhällets tjänster, icke-statliga organisationer, sociala tjänster, inbegripet barnskydds- eller välfärdsmyndigheter, utbildnings- och vårdgivare, arbetsmarknadens parter, utan att det påverkar deras oberoende, samt andra relevanta organisationer och enheter. Dessa mekanismer ska också säkerställa effektiv samordning och effektivt samarbete med EU-centrumet och kommissionen.

Or. fr

Motivering

Eftersom frågan behandlas i den förordning som det hänvisas till bör den inte bli föremål för en konkurrerande bestämmelse i detta direktiv.

Ändringsförslag 665
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 25a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

	Artikel 25a
	Internationellt samarbete
	Utan att det påverkar reglerna för gränsöverskridande samarbete och ömsesidig rättslig hjälp i brottmål ska medlemsstaternas behöriga myndigheter, Europol, Eurojust och EU-centrumet inom ramen för sin respektive behörighet och inom ramen för sina respektive befogenheter samarbeta med behöriga myndigheter i tredjeländer i kampen mot de brott som avses i artiklarna 3, 4, 5, 6, 7 och 8, med full respekt för de grundläggande rättigheterna och internationell rätt.

Or. en

Ändringsförslag 666
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 26 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Åtgärder mot reklam för möjligheten att begå övergrepp och för sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn ***i samband med resor och turism***	***Resor med*** sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn ***som syfte***

Or. en

Motivering

De åtgärder som föreslås i den ursprungliga artikel 26 samt ytterligare åtgärder delas upp i denna artikel och de nya artiklarna nedan. Textens struktur har inspirerats av motsvarande del i direktivet om bekämpande av terrorism.

Ändringsförslag 667
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 26 – stycke 1 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska besluta om lämpliga åtgärder för att ***förhindra*** eller ***förbjuda***	***Varje medlemsstat ska vidta de åtgärder som är nödvändiga*** för att ***säkerställa att resor till ett annat land än den medlemsstaten i syfte att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–8*** eller ***bidra till att något av dessa brott begås utgör en straffbar gärning om den begås uppsåtligen.***

Or. en

Motivering

De åtgärder som föreslås i den ursprungliga artikel 26 samt ytterligare åtgärder delas upp i denna artikel och de nya artiklarna nedan. Textens struktur har inspirerats av motsvarande del i direktivet om bekämpande av terrorism.

Ändringsförslag 668
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 26 – stycke 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) spridning av material där det görs reklam för möjligheten att begå något av de brott som avses i artiklarna 3– 8 , och	***utgår***

Or. en

Motivering

De åtgärder som föreslås i den ursprungliga artikel 26 samt ytterligare åtgärder delas upp i denna artikel och de nya artiklarna nedan. Textens struktur har inspirerats av motsvarande del i direktivet om bekämpande av terrorism.

Ändringsförslag 669
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 26 – stycke 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) anordnande för andra, oberoende av om syftet är kommersiellt, av resor i syfte att begå något av de brott som avses i artiklarna 3 , 4 och 5.	***utgår***

Or. en

Motivering

De åtgärder som föreslås i den ursprungliga artikel 26 samt ytterligare åtgärder delas upp i denna artikel och de nya artiklarna nedan. Textens struktur har inspirerats av motsvarande del i direktivet om bekämpande av terrorism.

Ändringsförslag 670
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Sandro Ruotolo

Förslag till direktiv
Artikel 26a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Artikel 26a
	Organiserande eller annat underlättande av resor med sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn som syfte
	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att varje åtgärd av organisatorisk eller underlättande art för andra, oberoende av om syftet är kommersiellt, varigenom en person får hjälp med att resa i syfte att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–8, utgör en straffbar gärning om den begås uppsåtligen.

Or. en

Motivering

I överensstämmelse med ändringsförslagen till artikel 26.

Ändringsförslag 671

Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Förslag till direktiv
Artikel 26b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	Artikel 26b
	Andra brott med anknytning till sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn
	Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att följande uppsåtliga gärningar betraktas som brott med anknytning till sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn:
	a) Spridning av material där det görs reklam för möjligheten att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–8.
	b) Utpressning i syfte att begå något av de brott som anges i artiklarna 3–8.
	c) Upprättande eller användning av falska administrativa dokument i syfte att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–8.

Or. en

Motivering

I överensstämmelse med ändringsförslagen till artikel 26.

Ändringsförslag 672
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Förslag till direktiv
Artikel 27 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som befarar att de	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som befarar att de

kan komma att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–9 får tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller åtgärder för att bedöma och förhindra risken för att sådana brott begås.	kan komma att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–9 får tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller åtgärder för att bedöma och förhindra risken för att sådana brott begås. ***Detta ska inbegripa lättillgängliga kanaler, såsom hjälplinjer och onlinechattar som drivs av personal med lämplig utbildning. Medlemsstaterna ska också säkerställa att resurser och stödgrupper finns tillgängliga för personer som befarar att en familjemedlem kan ha begått något av de brott som avses i artiklarna 3–9.***

Or. en

Motivering

I överensstämmelse med ändringsförslaget till artikel 28.4.

Ändringsförslag 673
Milan Uhrík

Förslag till direktiv
Artikel 27 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som ***befarar*** att de kan komma att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–9 ***får tillgång till*** särskilda och effektiva interventionsprogram eller åtgärder ***för att bedöma och förhindra*** risken för att sådana brott begås.	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som ***uppvisar tendenser att eller är oroliga*** att de kan komma att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–9 ***är tvungna att genomgå*** särskilda och effektiva interventionsprogram eller ***interventionsåtgärder. Dessa program och*** åtgärder ***ska vara utformade så att*** risken för att sådana brott begås ***noggrant bedöms och minimeras och får inbegripa deltagande i övervaknings- och utvärderingsmöten enligt vad som fastställs av de behöriga myndigheterna***.

Or. en

Ändringsförslag 674
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 27 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som befarar att de kan komma att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–9 får tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller åtgärder för att bedöma och förhindra risken för att sådana brott begås.	1. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som befarar att de kan komma att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–9 får ***enkel*** tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller åtgärder för att bedöma och förhindra risken för att sådana brott begås.

Or. en

Ändringsförslag 675
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 27 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska säkerställa att de program eller åtgärder som avses i punkt 1 är tillgängliga utan onödiga begränsningar i enlighet med nationella normer för hälso- och sjukvård.	2. Medlemsstaterna ska säkerställa att de program eller åtgärder som avses i punkt 1 är tillgängliga utan onödiga begränsningar i enlighet med nationella normer för hälso- och sjukvård***, och att programmen fortlöpande har tillräckliga resurser***.

Or. en

Ändringsförslag 676
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 27 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Medlemsstaterna ska säkerställa att behöriga myndigheter som kommer i kontakt med personer som befarar att de kan komma att begå något av de brott som avses i artiklarna 3–9 inte får överföra personuppgifter som rör brottsoffrets boendesituation till behöriga migrationsmyndigheter.

Or. en

Motivering

Anpassat till artikel 18.3.

Ändringsförslag 677
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. I syfte att motverka och minska den efterfrågan som ligger till grund för alla former av sexuell exploatering av barn ska medlemsstaterna vidta lämpliga åtgärder***,*** ***som*** utbildning och fostran, informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten om de livslånga konsekvenserna av sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, den olagliga karaktären och möjligheten för personer som befarar att de kan komma att begå berörda brott att få tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller interventionsåtgärder .	1. I syfte att motverka och minska den efterfrågan som ligger till grund för alla former av sexuell exploatering av barn ska medlemsstaterna vidta lämpliga åtgärder ***genom nationella handlingsplaner, som inbegriper*** utbildning och fostran, informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten om de livslånga konsekvenserna av sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, den olagliga karaktären och möjligheten för personer som befarar att de kan komma att begå berörda brott att få tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller interventionsåtgärder***. Medlemsstaterna ska integrera sexualundervisning och affektiv undervisning, digital kompetens och säkra nätvanor i skolornas läroplaner, och främja dessa i samhällena***.

Or. en

Ändringsförslag 678
Paolo Inselvini

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. I syfte att motverka och minska den efterfrågan som ligger till grund för alla former av sexuell exploatering av barn ska medlemsstaterna vidta lämpliga åtgärder, som utbildning och fostran, informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten om de livslånga konsekvenserna av sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, den olagliga karaktären och möjligheten för personer som befarar att de kan komma att begå berörda brott att få tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller interventionsåtgärder .	1. I syfte att motverka och minska den efterfrågan som ligger till grund för alla former av sexuell exploatering av barn ska medlemsstaterna vidta lämpliga åtgärder, som utbildning och fostran, informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten – ***särskilt riktade till familjer, de främsta aktörerna för förebyggande och brottsofferskydd*** – om de livslånga konsekvenserna av sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, den olagliga karaktären och möjligheten för personer som befarar att de kan komma att begå berörda brott att få tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller interventionsåtgärder .

Or. it

Ändringsförslag 679
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. I syfte att motverka och minska den efterfrågan som ligger till grund för alla former av sexuell exploatering av barn ***ska medlemsstaterna vidta lämpliga*** åtgärder***, som*** utbildning och fostran, informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten om de livslånga konsekvenserna av sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, den	1. ***Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder*** i syfte att motverka och minska den efterfrågan som ligger till grund för alla former av sexuell exploatering av barn***. Dessa*** åtgärder ***kan inbegripa*** utbildning och fostran, informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten om de livslånga konsekvenserna av sexuella övergrepp mot

olagliga karaktären och möjligheten för personer som befarar att de kan komma att begå berörda brott att få tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller interventionsåtgärder .	barn och sexuell exploatering av barn, den olagliga karaktären och möjligheten för personer som befarar att de kan komma att begå berörda brott att få tillgång till särskilda och effektiva interventionsprogram eller interventionsåtgärder .

Or. fr

Motivering

Omformulerat till lämpligt lagstiftningsspråk.

Ändringsförslag 680
Jeroen Lenaers

Förslag till direktiv
Artikel 28 – stycke 1a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. De åtgärder som avses i punkt 1 ska också syfta till att öka kunskapen om att sex utan samtycke betraktas som ett brott och ska främja förståelsen att samtycke måste ges frivilligt på grundval av en persons fria vilja, ömsesidig respekt och rätten till sexuell integritet och kroppsligt självbestämmande. Sådana åtgärder ska anpassas efter utvecklingen av förmågan hos de personer till vilka materialet riktas.

Or. en

Ändringsförslag 681
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Ivaylo Valchev, Georgiana Teodorescu, Alberico Gambino

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga	2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga

åtgärder, även via internet, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt forsknings- , kompetensutvecklings- och utbildningsprogram eller material , om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten och minska risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering.	åtgärder, även via internet, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt forsknings- , kompetensutvecklings- och utbildningsprogram eller material, om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten och minska risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering***, och de ska inte bedriva kampanjer för att marknadsföra wokeagendan***. ***Samtidigt ska skolans sexualundervisning i de medlemsstater där den bedrivs vara inriktad på elevinformation i syfte att skydda och informera barnen så att de inte faller offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering och den ska inte innehålla några vinklingar i det syftet, t.ex. marknadsföring av wokeagendan och andra familjeformer än den traditionella.***
	Or. el

Ändringsförslag 682
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder, även via internet, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt forsknings-, kompetensutvecklings- och utbildningsprogram eller material, om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten och minska risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering.	2. Medlemsstaterna ska ***utarbeta nationella handlingsplaner för att förebygga och ta itu med sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn. Medlemsstaterna ska*** vidta lämpliga åtgärder, även via internet, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt forsknings-, kompetensutvecklings- och utbildningsprogram eller material ***om hur man identifierar, förebygger och anmäler***

	sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten och minska risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering. ***Medlemsstaterna bör integrera sexualundervisning, digital kompetens och säkra nätvanor i skolornas läroplaner och främja dessa i samhällena.***

Or. en

Ändringsförslag 683
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder, även via internet, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt ***forsknings- , kompetensutvecklings- och utbildningsprogram eller material*** , om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten ***och minska*** risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering.	2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder, även via internet, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt ***forskning, material, åldersanpassad sexualundervisning och emotionell utbildning för barn***, om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten ***varvid barn får hjälp att känna igen sexuellt våld och att förstå sina rättigheter och*** risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering ***minskas***.

Or. en

Ändringsförslag 684
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder, även via internet, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt forsknings- , kompetensutvecklings- och utbildningsprogram eller material , om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten och minska risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering.	2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder, även via internet, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt forsknings-, kompetensutvecklings- och utbildningsprogram eller material***, åldersanpassad sexualundervisning som fokuserar på begreppet samtycke***, om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten och minska risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering.

Or. en

Ändringsförslag 685
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder, ***även via internet***, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt forsknings- , kompetensutvecklings- och utbildningsprogram eller material , om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten och minska risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering.	2. Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder, ***online och offline***, till exempel informationskampanjer och kampanjer för att öka medvetenheten samt forsknings-, kompetensutvecklings- och utbildningsprogram eller material***, inbegripet program för digital kompetens***, om lämpligt i samarbete med relevanta organisationer inom det civila samhället och andra aktörer, i syfte att öka medvetenheten och minska risken för att barn faller offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering.

Or. en

Motivering

Utöver de åtgärder som redan angetts är det nödvändigt att betona vikten av förebyggande åtgärder på nätet, bland annat riktade program för att utbilda barn om saker som falska

identiteter, spridande av föregivet privata meddelanden och sexuell utpressning.

Ändringsförslag 686
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Medlemsstaterna ska säkerställa rätten till sexualundervisning och säkra vanor online och offline samt lämplig användning av internet och ny teknik som en förutsättning för identifiering av situationer med sexuellt våld, inbegripet övergrepp och sexuell exploatering.

Or. en

Ändringsförslag 687
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska ***främja*** regelbunden kompetensutveckling , inbegripet inom ett barnvänligt rättsväsende för yrkesverksamma, domare och tjänstemän som kan väntas komma i kontakt med barn som fallit offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering, däribland , men inte begränsat till, personer som arbetar med barnskydd, rättstillämpare, lärare och utbildare, familjerättsdomare och poliser ute på fältet, i syfte att möjliggöra för dem att identifiera och bemöta barn som är offer för brott och barn som eventuellt kan bli offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering.	3. Medlemsstaterna ska ***erbjuda*** regelbunden kompetensutveckling, inbegripet inom ett barnvänligt rättsväsende för yrkesverksamma, domare och tjänstemän som kan väntas komma i kontakt med barn som fallit offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering, däribland, men inte begränsat till, personer som arbetar med barnskydd, rättstillämpare, lärare och utbildare, familjerättsdomare och poliser ute på fältet, i syfte att möjliggöra för dem att identifiera och bemöta barn som är offer för brott och barn som eventuellt kan bli offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering***, på grundval av de riktlinjer som avses i artikel 17.5. Denna utbildning***

ska göras obligatorisk för de yrkesverksamma som avses i artikel 17.3.

Or. en

Motivering

I överensstämmelse med texten i artikel 17.

Ändringsförslag 688
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska ***främja*** regelbunden kompetensutveckling , inbegripet inom ett barnvänligt rättsväsende för ***yrkesverksamma, domare och tjänstemän som kan väntas komma i kontakt med barn som fallit offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering***, däribland , men inte begränsat till, personer som arbetar med barnskydd, rättstillämpare, lärare och utbildare, familjerättsdomare och poliser ute på fältet, i syfte att möjliggöra för dem att identifiera och bemöta barn som är offer för brott och barn som eventuellt kan bli offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering.	3. Medlemsstaterna ska ***säkerställa obligatorisk*** regelbunden kompetensutveckling, inbegripet inom ett barnvänligt rättsväsende för ***alla yrkesverksamma och frivilliga som rekryteras för yrkesverksamhet eller organiserad frivilligverksamhet som innefattar eller möjliggör direkta och regelbundna kontakter med barn***, däribland, men inte begränsat till, ***domare,*** personer som arbetar med barnskydd ***och inom barnomsorg, hälso- och sjukvårdspersonal***, rättstillämpare, lärare och utbildare, familjerättsdomare och poliser ute på fältet, i syfte att möjliggöra för dem att identifiera och bemöta barn som är offer för brott och barn som eventuellt kan bli offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering.

Or. en

Ändringsförslag 689
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska ***främja*** regelbunden kompetensutveckling , inbegripet inom ett barnvänligt rättsväsende för yrkesverksamma, domare och tjänstemän som kan väntas komma i kontakt med barn som fallit offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering, däribland , men inte begränsat till, personer som arbetar med barnskydd, rättstillämpare, lärare och utbildare, familjerättsdomare och poliser ute på fältet, i syfte att möjliggöra för dem att identifiera och bemöta barn som är offer för brott och barn som eventuellt kan bli offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering.	3. Medlemsstaterna ska ***säkerställa*** regelbunden ***och specialiserad*** kompetensutveckling, inbegripet inom ett barnvänligt rättsväsende för yrkesverksamma, domare och tjänstemän som kan väntas komma i kontakt med barn som fallit offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering, däribland, men inte begränsat till, personer som arbetar med barnskydd, rättstillämpare, ***personer som arbetar inom barnomsorg, hälso- och sjukvårdspersonal,*** lärare och utbildare, familjerättsdomare och poliser ute på fältet, i syfte att möjliggöra för dem att ***upptäcka tidiga tecken på övergrepp samt*** identifiera och bemöta barn som är offer för brott och barn som eventuellt kan bli offer för sexuella övergrepp eller sexuell exploatering.

Or. en

Ändringsförslag 690
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi, András László

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i samhällsmiljöer, inbegripet skolor, sjukhus, socialvårdstjänster, idrottsklubbar och religiösa samfund.	Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i samhällsmiljöer, inbegripet skolor, sjukhus, socialvårdstjänster, idrottsklubbar och religiösa samfund***, med strikt hänsyn till, för de sistnämnda, verksamhetens särskilda karaktär och nationell lagstiftning tillämplig på religionsutövning***.

Or. fr

Motivering

Förslag två.

Ändringsförslag 691
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i samhällsmiljöer, inbegripet skolor, sjukhus, socialvårdstjänster, idrottsklubbar och religiösa samfund.	Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i ***alla*** samhällsmiljöer ***och organisationer vars personal och volontärer arbetar i nära kontakt med barn***, inbegripet skolor, sjukhus***, förskolor***, socialvårdstjänster, idrottsklubbar och religiösa samfund.

Or. en

Ändringsförslag 692
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i ***samhällsmiljöer***, inbegripet skolor, sjukhus, socialvårdstjänster, idrottsklubbar och religiösa samfund.	Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i ***alla organisationer vars personal och volontärer arbetar i nära kontakt med barn***, inbegripet skolor, sjukhus, socialvårdstjänster, idrottsklubbar och religiösa samfund.

Or. en

Ändringsförslag 693
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada, Birgit

Sippel

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i samhällsmiljöer, inbegripet skolor, sjukhus, socialvårdstjänster, idrottsklubbar och religiösa samfund.	Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i samhällsmiljöer, inbegripet skolor, sjukhus, socialvårdstjänster, ***familjehem,*** idrottsklubbar och religiösa samfund.

Or. en

Ändringsförslag 694
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i samhällsmiljöer, inbegripet skolor, sjukhus, socialvårdstjänster***, idrottsklubbar och religiösa samfund***.	Medlemsstaterna ska vidta lämpliga åtgärder för att förbättra förebyggandet av sexuella övergrepp mot barn i samhällsmiljöer, inbegripet skolor, sjukhus, socialvårdstjänster ***och idrottsklubbar***.

Or. fr

Motivering

Förslag ett.

Ändringsförslag 695
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Särskild utbildning och medvetandehöjande verksamhet för	a) Särskild utbildning och medvetandehöjande verksamhet för

personer som arbetar i ***sådana miljöer***.	***personal och volontärer*** som arbetar i ***nära kontakt med barn, bland annat om hur sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn förebyggs och identifieras samt hanteras på ett åldersanpassat, könsmedvetet och traumamedvetet sätt***.

Or. en

Ändringsförslag 696
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Särskild utbildning och medvetandehöjande verksamhet för ***personer*** som arbetar i ***sådana miljöer***.	a) Särskild utbildning och medvetandehöjande verksamhet för ***personal och volontärer*** som arbetar i ***nära kontakt med barn, bland annat om hur sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn förebyggs och identifieras samt hanteras på ett åldersanpassat, könsmedvetet och traumamedvetet sätt***.

Or. en

Ändringsförslag 697
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 2 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) Särskild utbildning och medvetandehöjande verksamhet för ***personer*** som arbetar i sådana miljöer.	a) Särskild utbildning och medvetandehöjande verksamhet för ***personal och volontärer*** som arbetar i sådana miljöer.

Or. en

Ändringsförslag 698
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) Särskilda riktlinjer, interna protokoll och standarder som fastställer god praxis, såsom inrättande av mekanismer för tillsyn och ansvarsskyldighet för personer som arbetar i nära kontakt med barn i sådana miljöer.	b) ***Obligatoriska strategier för skydd av barn som förklarar hur sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn förebyggs och hanteras,*** särskilda riktlinjer, interna protokoll och standarder som fastställer god praxis, såsom inrättande av mekanismer för tillsyn och ansvarsskyldighet för personer som arbetar i nära kontakt med barn i sådana miljöer.

Or. en

Ändringsförslag 699
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 2 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) Särskilda riktlinjer, interna protokoll och standarder som fastställer god praxis, såsom inrättande av mekanismer för tillsyn och ansvarsskyldighet för personer som arbetar i nära kontakt med barn i sådana miljöer.	b) ***Obligatoriska strategier för skydd av barn,*** särskilda riktlinjer, interna protokoll och standarder som fastställer god praxis, såsom inrättande av mekanismer för tillsyn och ansvarsskyldighet för personer som arbetar i nära kontakt med barn i sådana miljöer.

Or. en

Ändringsförslag 700
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv

Artikel 28 – punkt 4 – stycke 2 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) Skapande av säkra platser som drivs av särskild och lämpligt utbildad personal, där barn, föräldrar, personer med ansvar för barn och samhällsmedlemmar kan rapportera olämpligt beteende.	c) Skapande av säkra ***och tillgängliga*** platser***, såsom konfidentiella hjälplinjer eller plattformar,*** som drivs av särskild och lämpligt utbildad personal, där barn, föräldrar, personer med ansvar för barn och samhällsmedlemmar kan rapportera olämpligt beteende.

Or. en

Ändringsförslag 701
Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 2 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ca) Upprättande av hjälplinjer, nätchattar eller andra lättillgängliga kanaler som drivs av lämpligt utbildad personal, där barn kan diskutera frågor som rör dem och få råd.

Or. en

Ändringsförslag 702
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 2 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ca) Kontroll av brottslig bakgrund i fråga om övergreppsbeteende.

Or. en

Ändringsförslag 703

Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
De förebyggande åtgärderna ska särskilt ta hänsyn till behovet av att skydda särskilt utsatta barn, däribland barn med psykiska eller fysiska funktionsnedsättningar.	De förebyggande åtgärderna ska särskilt ta hänsyn till behovet av att skydda särskilt utsatta barn, däribland barn med psykiska eller fysiska funktionsnedsättningar***, barn i migrationssammanhang, både ensamkommande barn eller barn med medföljande vuxen, eller barn som inte följer konventionella normer vad gäller sexuell läggning, könsidentitet och könsuttryck eller könskarakteristika***.

Or. en

Ändringsförslag 704
Paolo Inselvini

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 4 – stycke 3

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
De förebyggande åtgärderna ska särskilt ta hänsyn till behovet av att skydda särskilt utsatta barn, ***däribland*** barn med psykiska eller fysiska funktionsnedsättningar.	De förebyggande åtgärderna ska särskilt ta hänsyn till behovet av att skydda särskilt utsatta barn, ***framför allt*** barn med psykiska eller fysiska funktionsnedsättningar.

Or. it

Ändringsförslag 705
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, András László

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. EU-centrumet ska, när det väl har inrättats, proaktivt stödja	***utgår***

medlemsstaternas förebyggande arbete genom att

a) uppmana unionens övriga institutioner, organ och byråer samt medlemsstaternas relevanta myndigheter, organ eller byråer att lämna information om förebyggande åtgärder och program på området sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn när så är lämpligt och minst en gång om året,

b) samla in information om förebyggande åtgärder och program på området sexuella övergrepp mot barn och sexuell exploatering av barn, inbegripet åtgärder och program som genomförs i tredjeländer,

c) underlätta utbytet av bästa praxis mellan medlemsstaterna och tredjeländer genom att upprätthålla en offentlig databas över förebyggande åtgärder och program som genomförs i varje medlemsstat och i tredjeländer.

Or. fr

Motivering

Direktiv föreskriver inte hur EU-byråer ska agera, för det krävs det en förordning. Denna artikel bör därför tas med i förordningen i fråga, och i föreliggande direktiv skulle man vid behov kunna hänvisa till artikeln genom en hänvisning till förordningen.

Ändringsförslag 706
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 5 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) underlätta utbytet av bästa praxis mellan medlemsstaterna och tredjeländer genom att upprätthålla en offentlig databas över förebyggande åtgärder och program som genomförs i varje medlemsstat och i tredjeländer.	c) underlätta utbytet av bästa praxis mellan medlemsstaterna och tredjeländer***, inbegripet*** genom att upprätthålla en offentlig databas över förebyggande åtgärder och program som genomförs i varje medlemsstat och i tredjeländer.

Or. en

Ändringsförslag 707
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 5 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ca) utfärda riktlinjer för yrkesverksamma i främsta ledet om hur man identifierar och hanterar barn som är eller som potentiellt är offer för sexuellt våld, utan hänsyn till straffrättsliga förfaranden, för att säkerställa skyddet och tryggandet av barnets bästa.

Or. en

Ändringsförslag 708
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 5 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ca) utfärda riktlinjer för yrkesverksamma i främsta ledet om hur man identifierar och hanterar barn som är eller som potentiellt är offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering.

Or. en

Ändringsförslag 709
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 5 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*

ca) utfärda riktlinjer för yrkesverksamma i främsta ledet om hur man identifierar och hanterar barn som är eller som potentiellt är offer för sexuella övergrepp och sexuell exploatering.

Or. en

Ändringsförslag 710
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 5a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5a. Medlemsstaterna bör säkerställa att de åtgärder som förtecknas i föregående punkt är evidensbaserade och tar hänsyn till de föränderliga uttrycken hos de brott som förtecknas i direktivet, även online.

Or. en

Ändringsförslag 711
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 28 – punkt 5a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5a. Medlemsstaterna bör säkerställa att de åtgärder som förtecknas i föregående punkt är evidensbaserade och tar hänsyn till de föränderliga uttrycken hos de brott som förtecknas i direktivet, även online.

Or. en

Ändringsförslag 712
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 29 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Interventionsprogram eller interventionsåtgärder ***på frivillig basis*** inom ramen för eller efter straffrättsliga förfaranden	Interventionsprogram eller interventionsåtgärder inom ramen för eller efter straffrättsliga förfaranden

Or. en

Ändringsförslag 713
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 29 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Interventionsprogram eller interventionsåtgärder ***på frivillig basis*** inom ramen för eller efter straffrättsliga förfaranden	Interventionsprogram eller interventionsåtgärder inom ramen för eller efter straffrättsliga förfaranden

Or. en

Ändringsförslag 714
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 3 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att ***följande personer kan få*** tillgång till de interventionsprogram eller interventionsåtgärder som avses i punkt 1***, nämligen:***	3. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att ***personer som är föremål för straffrättsliga förfaranden för något av de brott som avses i artiklarna 3–9, på villkor som varken är till förfång för eller strider mot rätten till försvar eller mot kravet på***

	en rättvis och opartisk rättegång, och som särskilt är förenliga med principen om oskuldspresumtionen, har tillgång till de interventionsprogram eller interventionsåtgärder som avses i punkt 1**.**

Or. en

Ändringsförslag 715
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 3 – inledningen

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
3. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att ***följande personer kan få tillgång till de interventionsprogram eller interventionsåtgärder som avses i punkt 1, nämligen:***	3. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att

Or. en

Ändringsförslag 716
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) personer som är föremål för straffrättsliga förfaranden för något av de brott som avses i artiklarna 3–9 , på villkor som varken är till förfång för eller strider mot rätten till försvar eller mot kravet på en rättvis och opartisk rättegång, och som särskilt är förenliga med principen om oskuldspresumtionen, och	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 717
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) personer som är föremål för straffrättsliga förfaranden för något av de brott som avses i artiklarna 3–9 , på villkor som varken är till förfång för eller strider mot rätten till försvar eller mot kravet på en rättvis och opartisk rättegång, och som särskilt är förenliga med principen om oskuldspresumtionen, ***och***	a) personer som är föremål för straffrättsliga förfaranden för något av de brott som avses i artiklarna 3–9, på villkor som varken är till förfång för eller strider mot rätten till försvar eller mot kravet på en rättvis och opartisk rättegång, och som särskilt är förenliga med principen om oskuldspresumtionen, ***har tillgång till de interventionsprogram eller interventionsåtgärder som avses i punkt 1,***

Or. en

Ändringsförslag 718
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) personer som har dömts för något av de brott som avses i artiklarna 3–9 .	***utgår***

Or. en

Ändringsförslag 719
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 3 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) personer som har dömts för något	b) personer som har dömts för något

av de brott som avses i artiklarna 3–9 .	av de brott som avses i artiklarna 3–9 ***deltar i de interventionsprogram eller interventionsåtgärder som avses i punkt 1***.

Or. en

Ändringsförslag 720
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som har dömts för något av de brott som avses i artiklarna 3–9 deltar i de interventionsprogram eller interventionsåtgärder som avses i punkt 1.

Or. en

Ändringsförslag 721
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 4

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
4. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som avses i ***punkt 3*** blir föremål för en bedömning av vilken fara de utgör och eventuella risker för återfall i något av de brott som avses i artiklarna 3–9 , i syfte att fastställa lämpliga interventionsprogram eller åtgärder.	4. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att personer som avses i ***punkterna 3 och 4*** blir föremål för en bedömning av vilken fara de utgör och eventuella risker för återfall i något av de brott som avses i artiklarna 3–9, i syfte att fastställa lämpliga interventionsprogram eller åtgärder.

Or. en

Ändringsförslag 722

Marina Kaljurand, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Evin Incir, Cecilia Strada

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 5 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) ***samtycker*** till att delta i programmen eller åtgärderna med fullständig kännedom om omständigheterna,	b) ***ger sitt godkännande*** till att delta i programmen eller åtgärderna med fullständig kännedom om omständigheterna,

Or. en

Motivering

Ersättning av ordalydelsen på grund av den särskilda definitionen av samtycke i detta direktiv i artikel 2.

Ändringsförslag 723
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 5 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) kan vägra och, när det gäller dömda personer, blir informerade om de möjliga följderna av en sådan vägran.	c) kan vägra och, när det gäller dömda personer, blir informerade om de möjliga följderna av en sådan vägran***, följder vilka regleras av medlemsstaterna för att säkerställa att det samtycke som ges är förenligt med artikel 7 i den allmänna dataskyddsförordningen***[39a].
	[39a] Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning).

Or. fr

Ändringsförslag 724
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 5 – led c

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
c) kan vägra ***och, när det gäller dömda personer, blir informerade om de möjliga följderna av en sådan vägran***.	c) kan vägra.

Or. en

Ändringsförslag 725
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 5a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5a. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att uppmuntra till alternativ till fängelsestraff innan straffrättsliga påföljder och frihetsberövande övervägs, särskilt när den dömda personen är under 18 år.

Or. en

Ändringsförslag 726
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 29 – punkt 5a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	5a. Om den dömda personen är under 18 år ska medlemsstaterna vidta de åtgärder som är nödvändiga för att uppmuntra till alternativ till fängelsestraff innan straffrättsliga påföljder och

frihetsberövande övervägs.

Or. en

Ändringsförslag 727
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 30 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Åtgärder mot webbplatser som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn	Åtgärder mot webbplatser som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn ***och handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn***

Or. en

Ändringsförslag 728
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Sophie Wilmès, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 30 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Åtgärder mot webbplatser som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn	Åtgärder mot webbplatser som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn ***och handböcker om hur man begår sexuella övergrepp mot barn***

Or. en

Ändringsförslag 729
François-Xavier Bellamy, Caterina Chinnici, Antonio López-Istúriz White, Javier Zarzalejos

Förslag till direktiv
Artikel 30 – rubriken

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Åtgärder mot webbplatser som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn	Åtgärder mot webbplatser som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn ***eller som gör pornografiskt innehåll tillgängligt för barn***

Or. en

Ändringsförslag 730
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. ***Medlemsstaterna ska*** vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa ett avlägsnande utan dröjsmål av webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn och vars värdservrar ligger på deras eget territorium, samt sträva efter att uppnå ett avlägsnande av sådana webbsidor vars värdservrar ligger utanför deras territorium.	1. ***I enlighet med de villkor som anges i förordning (EU)..../.... [om fastställande av regler för att förebygga och bekämpa sexuella övergrepp mot barn] ska medlemsstaterna*** vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa ett avlägsnande utan dröjsmål av webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn och vars värdservrar ligger på deras eget territorium, samt sträva efter att uppnå ett avlägsnande av sådana webbsidor vars värdservrar ligger utanför deras territorium.

Or. fr

Motivering

Eftersom frågan behandlas i den förordning som det hänvisas till bör den inte bli föremål för en konkurrerande bestämmelse i detta direktiv.

Ändringsförslag 731
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa ett avlägsnande utan dröjsmål av webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn och vars värdservrar ligger på deras eget territorium, samt sträva efter att uppnå ett avlägsnande av sådana webbsidor vars värdservrar ligger utanför deras territorium.	1. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa ett avlägsnande utan dröjsmål av webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn och vars värdservrar ligger på deras eget territorium, samt sträva efter att uppnå ett avlägsnande av sådana webbsidor vars värdservrar ligger utanför deras territorium. ***Med avlägsnande utan dröjsmål avses att innehållet måste avlägsnas inom 24 timmar efter anmälan.***

Or. en

Ändringsförslag 732
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa ett avlägsnande utan dröjsmål av webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn och vars värdservrar ligger på deras eget territorium, samt sträva efter att uppnå ett avlägsnande av sådana webbsidor vars värdservrar ligger utanför deras territorium.	1. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa ett avlägsnande utan dröjsmål***[1a]*** av webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn och vars värdservrar ligger på deras eget territorium, samt sträva efter att uppnå ett avlägsnande av sådana webbsidor vars värdservrar ligger utanför deras territorium.
	[1a] Vid tillämpning av punkt 1 avses med avlägsnande utan dröjsmål att innehållet måste avlägsnas inom 24 timmar efter anmälan.

Or. en

Ändringsförslag 733
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att leverantörer av onlinetjänster som underlåter att avlägsna innehållet utan dröjsmål i enlighet med punkt 1 kan bli föremål för effektiva, proportionella och avskräckande sanktioner, som får innefatta bötesstraff eller administrativa avgifter eller andra sanktioner, såsom de som förtecknas i artikel 14.1.

Or. en

Ändringsförslag 734
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 1a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1a. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att leverantörer av onlinetjänster som underlåter att avlägsna innehållet utan dröjsmål i enlighet med punkt 1 kan bli föremål för effektiva, proportionella och avskräckande sanktioner, som får innefatta bötesstraff eller administrativa avgifter eller andra sanktioner, såsom de som förtecknas i artikel 14.1.

Or. en

Ändringsförslag 735
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 1b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1b. Medlemsstaterna ska kräva att leverantörer av onlinetjänster
	a) tillhandahåller information om behöriga nationella stödtjänster och anmälningsmekanismer,
	b) anmäler varje fall där de känner till eller i god tro misstänker att barn har blivit offer för något av de brott som avses i artiklarna 3–9 till den behöriga barnskyddstjänsten.

Or. en

Ändringsförslag 736
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 1b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1b. Medlemsstaterna ska kräva att leverantörer av onlinetjänster
	a) tillhandahåller information om behöriga nationella stödtjänster och anmälningsmekanismer,
	b) anmäler varje fall där de känner till eller i god tro misstänker att barn har blivit offer för något av de brott som avses i artiklarna 3–9 till den behöriga barnskyddstjänsten.

Or. en

Ändringsförslag 737
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. ***Medlemsstaterna får*** vidta åtgärder för att blockera tillträdet till webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn för internetanvändare inom sitt territorium. Dessa åtgärder måste inrättas genom transparenta förfaranden och ska tillhandahålla adekvata skyddsmekanismer, särskilt för att säkerställa att begränsningen inskränks till vad som är nödvändigt och proportionerligt och att användarna informeras om orsaken till begränsningen. Skyddsmekanismerna ska även inbegripa möjlighet till rättslig prövning.	2. ***I enlighet med de villkor som anges i förordning [.../.../EU om fastställande av regler för att förebygga och bekämpa sexuella övergrepp mot barn] får medlemsstaterna*** vidta åtgärder för att blockera tillträdet till webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn för internetanvändare inom sitt territorium. Dessa åtgärder måste inrättas genom transparenta förfaranden och ska tillhandahålla adekvata skyddsmekanismer, särskilt för att säkerställa att begränsningen inskränks till vad som är nödvändigt och proportionerligt och att användarna informeras om orsaken till begränsningen. Skyddsmekanismerna ska även inbegripa möjlighet till rättslig prövning.

Or. fr

Motivering

Eftersom frågan behandlas i den förordning som det hänvisas till bör den inte bli föremål för en konkurrerande bestämmelse i detta direktiv.

Ändringsförslag 738
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Lucia Yar, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Abir Al-Sahlani, Nathalie Loiseau

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna får vidta åtgärder för att blockera tillträdet till webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn för internetanvändare inom sitt territorium. Dessa åtgärder måste inrättas genom transparenta förfaranden och ska tillhandahålla adekvata skyddsmekanismer, särskilt för att säkerställa att begränsningen inskränks till vad som är nödvändigt och proportionerligt och att användarna	2. Medlemsstaterna får vidta åtgärder för att ***utan dröjsmål*** blockera tillträdet till webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn för internetanvändare inom sitt territorium. Dessa åtgärder måste inrättas genom transparenta förfaranden och ska tillhandahålla adekvata skyddsmekanismer, särskilt för att säkerställa att begränsningen inskränks till vad som är nödvändigt och proportionerligt och att användarna

informeras om orsaken till begränsningen. Skyddsmekanismerna ska även inbegripa möjlighet till rättslig prövning.	informeras om orsaken till begränsningen. Skyddsmekanismerna ska även inbegripa möjlighet till rättslig prövning. ***Vid tillämpning av punkt 1 avses med avlägsnande utan dröjsmål att innehållet måste blockeras inom 24 timmar efter anmälan.***

Or. en

Ändringsförslag 739
Moritz Körner

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna får vidta åtgärder för att blockera tillträdet till webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn för internetanvändare inom sitt territorium. Dessa åtgärder måste inrättas genom transparenta förfaranden och ska tillhandahålla adekvata skyddsmekanismer, särskilt för att säkerställa att begränsningen inskränks till vad som är nödvändigt och proportionerligt och att användarna informeras om orsaken till begränsningen. Skyddsmekanismerna ska även inbegripa möjlighet till rättslig prövning.	2. Medlemsstaterna får vidta åtgärder för att blockera tillträdet till webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn för internetanvändare inom sitt territorium ***medan avlägsnandet av webbsidorna i enlighet med punkt 1 pågår***. Dessa åtgärder måste inrättas genom transparenta förfaranden och ska tillhandahålla adekvata skyddsmekanismer, särskilt för att säkerställa att begränsningen inskränks till vad som är nödvändigt och proportionerligt och att användarna informeras om orsaken till begränsningen. Skyddsmekanismerna ska även inbegripa möjlighet till rättslig prövning.

Or. en

Motivering

Blockeringen av åtkomst bör endast pågå medan sidan avlägsnas.

Ändringsförslag 740
Isabel Serra Sánchez

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
2. Medlemsstaterna får vidta åtgärder för att blockera tillträdet till webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn för internetanvändare inom sitt territorium. Dessa åtgärder måste inrättas genom transparenta förfaranden och ska tillhandahålla adekvata skyddsmekanismer, särskilt för att säkerställa att begränsningen inskränks till vad som är nödvändigt och proportionerligt och att användarna informeras om orsaken till begränsningen. Skyddsmekanismerna ska även inbegripa möjlighet till rättslig prövning.	2. Medlemsstaterna får vidta åtgärder för att ***utan dröjsmål[1a]*** blockera tillträdet till webbsidor som innehåller eller sprider material med sexuella övergrepp mot barn för internetanvändare inom sitt territorium. Dessa åtgärder måste inrättas genom transparenta förfaranden och ska tillhandahålla adekvata skyddsmekanismer, särskilt för att säkerställa att begränsningen inskränks till vad som är nödvändigt och proportionerligt och att användarna informeras om orsaken till begränsningen. Skyddsmekanismerna ska även inbegripa möjlighet till rättslig prövning.
	[1a] Vid tillämpning av punkt 1 avses med avlägsnande utan dröjsmål att innehållet måste blockeras inom 24 timmar efter anmälan.

Or. en

Ändringsförslag 741
Loucas Fourlas

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 2 – led 1 (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	1. Teknisk snabbrörlighet och flexibilitet när det gäller att upptäcka material med sexuella övergrepp mot barn Medlemsstaterna ska kräva att avancerad spårningsteknik, inbegripet artificiell intelligens (AI) och maskininlärningsverktyg, används för att identifiera och förhindra distribution av material med sexuella övergrepp mot barn i realtid. Dessa verktyg ska införas i samarbete med leverantörer av informationssamhällets tjänster för att säkerställa efterlevnad av integritetslagstiftningen och

dataskyddsstandarderna. EU-centrumet ska stödja medlemsstaterna genom att ge vägledning om bästa praxis för användning av teknik för att upptäcka och anmäla material med sexuella övergrepp mot barn.

Or. en

Ändringsförslag 742
François-Xavier Bellamy, Caterina Chinnici, Antonio López-Istúriz White, Javier Zarzalejos

Förslag till direktiv
Artikel 30 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	2a. Medlemsstaterna får vidta de åtgärder som är nödvändiga för att blockera åtkomsten till onlineplattformar och internetleverantörer som medvetet sprider pornografiskt innehåll online på ett sådant sätt att det sannolikt kommer att bli tillgängligt för barn.

Or. en

Ändringsförslag 743
Saskia Bricmont

Förslag till direktiv
Artikel 31 – punkt 2 – led ca (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	ca) Antalet fall med frivillighet enligt artikel 10 som anmälts, men som sedan inte utretts eller lagförts.

Or. en

Ändringsförslag 744
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera

Förslag till direktiv
Artikel 31 – punkt 5

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
5. ***EU-centrumet ska stödja medlemsstaterna*** i den uppgiftsinsamling som avses i punkt 2, bland annat genom ***att främja*** utvecklingen av gemensamma frivilliga standarder för beräkningsenheter, beräkningsregler, gemensam uppdelning, rapporteringsformat och klassificering av brott.	5. ***Medlemsstaterna ska stödjas av EU-centrumet*** i den uppgiftsinsamling som avses i punkt 2, bland annat genom ***främjande av*** utvecklingen av gemensamma frivilliga standarder för beräkningsenheter, beräkningsregler, gemensam uppdelning***, uppdelning efter konstanta eller variabla kategorier***, rapporteringsformat och klassificering av brott.

Or. fr

Motivering

Det är förordningen som fastställer centrumets uppdrag: lydelsen här bör därför vara formulerad ur medlemsstaternas perspektiv. Dessutom gör de olika åldersgränser som medlemsstaterna slagit fast (t.ex. åldern för sexuellt självbestämmande eller skillnaden i ålder som tolereras mellan jämbördiga parter) att brottsrubriceringen för en och samma handling kan variera mellan medlemsstaterna. Detta kan leda till inkonsekventa resultat (en sökning på handlingar som begåtts under åldern för sexuellt självbestämmande i en stat kanske inte går att jämföra med resultaten av en sökning i stater med en annan ålder för sexuellt självbestämmande).

Ändringsförslag 745
Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Malika Sorel, Pascale Piera, Susanna Ceccardi

Förslag till direktiv
Artikel 31 – punkt 6

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
6. Medlemsstaterna ska överföra statistiken till EU-centrumet och kommissionen och årligen göra den insamlade statistiken tillgänglig för allmänheten. EU-centrumet ska sammanställa statistiken och offentliggöra den. Statistiken får inte innehålla personuppgifter.	6. Medlemsstaterna ska överföra statistiken till EU-centrumet och kommissionen ***(Eurostat)*** och årligen göra den insamlade statistiken tillgänglig för allmänheten. EU-centrumet ska sammanställa statistiken och offentliggöra den. Statistiken får inte innehålla personuppgifter.

Or. fr

Ändringsförslag 746
Assita Kanko

Förslag till direktiv
Artikel 32 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
Kommissionen ska senast den [5 år efter tillämpningsdagen] och därefter vart femte år överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av detta direktiv [i medlemsstaterna] ***och*** vid behov föreslå ändringar.	Kommissionen ska senast den [5 år efter tillämpningsdagen] och därefter vart femte år överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av detta direktiv [i medlemsstaterna]***. Rapporterna ska bland annat innehålla en analys av medlemsstaternas insatser och deras inverkan i kampen mot sexuella övergrepp mot barn.*** Vid behov ***ska kommissionen*** föreslå ändringar.

Or. en

Motivering

Det är viktigt att särskilt ålägga kommissionen att analysera medlemsstaternas insatser och deras inverkan i kampen mot sexuella övergrepp mot barn, eftersom åtgärderna varierar kraftigt mellan EU:s medlemsstater.